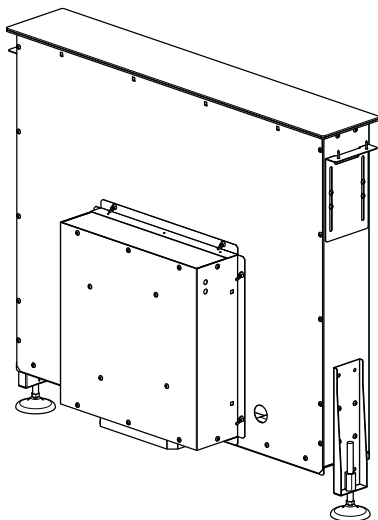


Downdraft

Gebruikersaanwijzing



Inhoud

Veiligheidsvoorschriften	3
Algemene veiligheidsvoorschriften	3
Veiligheidsvoorschriften bij gebruik	3
Veiligheidsvoorschriften bij kinderen	4
Tips om een optimale afzuiging te verzekeren	4
Wat te doen bij technisch defect	4
Lucht toevoer en afvoer	4
RF bediening	5
Functies	5
Motor aansturen	5
Nalooptijd	5
Regelen van hoogte	6
Filter indicatie	6
Resetten filter indicatie	6
Batterij leeg indicatie	6
Vervangen batterijen	6
Buiten bereik	7
Koppelen van de RF bediening	7
Reinigen en onderhoud	7
Algemeen onderhoud	7
Roestvrijstalen	7
Gelakte onderdelen	7
Extra tip	7
Vetfilters	8
Openen paneel	8
Uitnemen vetfilters	8
Installatie	9
Afmeting dampkap	9
Te maken opening	9
Opbouw	9
Vlakbouw	10
Onderbouw	10
Demoteren motorhuis	11
Draaien uitblaas richting	11
Verplaatsen motorhuis	12
Opbouw - Vlakbouw	13
Onderbouw	14
Afvoerkanaal	15
Elektrisch schema	16
Waarborgcertificaat	17
Garantie	18

Veiligheidsvoorschriften

Algemene veiligheidsvoorschriften

- Dit toestel voldoet aan de CE geldende veiligheidsvoorschriften. Verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijke letsels en schade aan het toestel.
- Lees de handleiding aandachtig door vooraleer u het toestel installeert en in gebruik neemt.
- Voor veilig en optimale werking van dit toestel, dient deze correct geplaatst te worden. De installateur is verantwoordelijk voor de goede werking van uw toestel.
- Bewaar deze handleiding goed en geef deze door bij de volgende eigenaar.
- Dit toestel is enkel voor huishoudelijk gebruik, binnenshuis.
- Neem dit toestel met zorg uit de verpakking, controleer de dampkap op schade. Installeer nooit een beschadigde dampkap.
- Venduro is niet aansprakelijk voor schade of slechte werking van het toestel ten gevolgen van een onjuiste installatie.
- Raak geen onderdelen aan die onder spanning staan.

Aansluitgegevens (frequentie en spanning) moeten overeen komen met deze van het elektriciteitsnet om beschadiging van het apparaat te voorkomen. Bij twijfel raadpleeg een elektricien.

Veiligheidsvoorschriften bij gebruik

- Niet flamberen onder de dampkap, vlammen kunnen in de filters gezogen worden en de vetresten kunnen vuur vatten.
- Reinig de vetfilters op regelmatig basis. Onvoldoende gereinigde vetfilter(s) zorgen voor een minder goede werkingen en verhoogt het risico op brand.
- Gebruik het toestel niet zonder vetfilters.
- Blus niet met water.
- Koken met gas kan leiden tot hoge hitte ontwikkeling.
 - Zorg ervoor dat er altijd een pan op de gaspit staat die in werking is. schakel de gaspit uit als je de pan van het vuur neemt
 - Bij gebruik van meerdere kookzones gebruik de dampkap op stand 2 of hoger
- Voor een optimale afvoer van de kookdampen schakel de dampkap enkelen minuten voor het koken in. En laat deze na het koken 10 minuten na draaien.
- Bij het koken met inductie, wordt aangeraden om de boost functie enkel bij de opstart te gebruiken. Hierdoor wordt over productie van kookdampen vermeden.

Veiligheidsvoorschriften bij kinderen

- Houd het verpakkings materiaal buiten het bereik van kinderen.
- Het gebruik kan enkel mits de aanwezigheid van een ouder.
- Laat kinderen nooit met dit toestel spelen.
- Reinigen en onderhoud mag enkel uitgevoerd worden door een volwassen persoon.

Tips om een optimale afzuiging te verzekeren

- Plaats uw kookpot zo dat de stijgende dampen binnen het aanzuigvlak van de dampkap terecht komen.
- Vermijd elke vorm van tocht boven het kookvlak.
- U dient rekening te houden met de minimale afstand tussen de dampkap en het kookvlak. Voor een elektrisch kooktoestel 60cm, en 75cm voor een gastoestel. Het is in ieder geval ten strengste verboden de dampkap boven het kookvlak te monteren op een afstand lager dan 55cm. De kans is groot dat de vetfilters vuur vatten!

Wat te doen bij technisch defect

- Voor een technisch defect aan het toestel kan u contact opnemen met de service dienst van Venduro. Service@venduro.be
- Tip: reset de dampkap. Dit kan gedaan worden door de spanning van het toestel te ontkoppelen minimum 30 seconden.

Lucht toevoer en afvoer

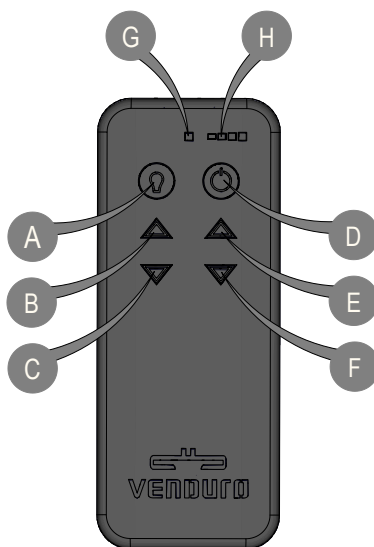
- Zorg voor voldoende ventilatie, vooral als er andere apparaten op hetzelfde moment de aanwezige lucht uit de ruimte halen waarin ook de dampkap hangt.
- Hoe groot de keuken ook is, er kan maar slechts zoveel kubieke meter lucht door de dampkap als dat er lucht in de keuken aangevoerd wordt. Wanneer er geen of te weinig toevoer van lucht is zal de dampkap niet optimaal kunnen werken. dit kan u verhelpen door een deur of venster op een kier te zetten.
- Het is belangrijk dat u de afvoeraansluiting in acht neemt. **Verklein de uitlaatsectie niet!** Voor alle types Ø150, tenzij met externe motor Ø150, Ø200, Ø250, Ø315 en Ø350.
- De luchtafvoer mag niet door een afvoerbuis geleid worden die al gebruikt wordt voor de afvoer van gasen of wasem die afkomstig is van apparaten die op een andere vorm werken dan elektriciteit.
- Plaats de dampkap zo dicht mogelijk bij de afvoer en gebruik zo weinig mogelijk bochten. Op die manier bereikt u de meest efficiënte afzuiging.

RF bediening

NL

Funcities

- A. Geen functie
- B. Omhoog
- C. Omlaag
- D. Motor aan/uit
- E. Motor +
- F. Motor -
- G. Filter indicatie
- H. Ventilator snelheid



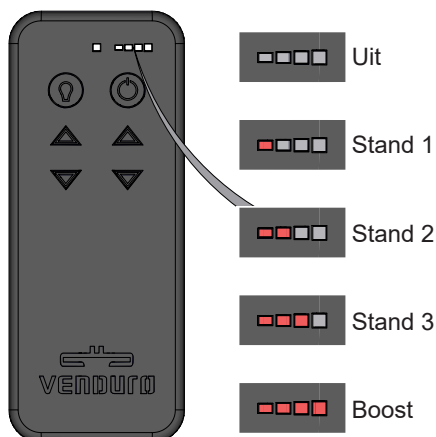
Motor aansturen

De motor wordt opgestart met een druk op toets D of toets E. Een druk op toets E zet de motor in stand 1, met de toets E en toets F kan je de snelheid van de motor veranderen tussen stand 1, 2, 3 en boost. Een druk op de toets F in stand 1 of een druk op de toets E in boost heeft geen effect. Als de motor met de toets D uitgezet wordt en later met dezelfde toets weer aangezet wordt, dan wordt de motor terug in de stand gezet waarop die laatst draaide.

De boost snelheid is maar 10 minuten actief, daarna zal de afzuiging terugvallen naar stand 3.

Nalooptijd

De nalooptijd kan geactiveerd worden door een lange druk op toets D als de motor actief is. vervolgens zal de motor terug schakelen op stand 1 voor 10 minuten.

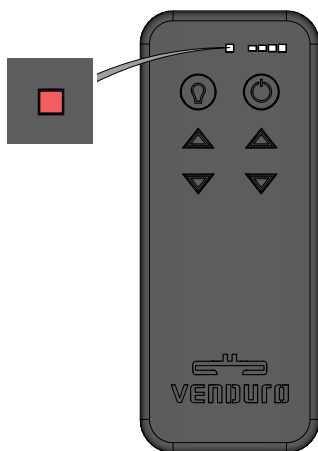


Regelen van hoogte

De dampkap kan in hoogte geregeld worden met toets B en C. Door toets B ingedrukt te houden zal de dampkap omhoog gaan. Door toets C ingedrukt te houden zal de dampkap omlaag gaan.

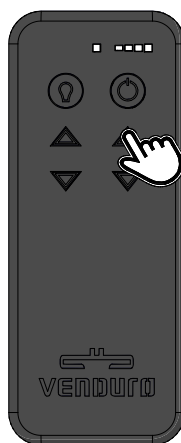
Filter indicatie

Na een werktijd van de motor moet de filter gereinigd worden. Als deze filtertijd verstreken is, dan zal de Filter indicatie op de RF bediening rood oplichten. De filter time-out resetten kan alleen als de filter tijd effectief verstreken is.



Resetten filter indicatie

Via de RF bediening kan de filter indicatie gereset worden door toets E 3 seconden in te drukken. Batterij leeg indicatie

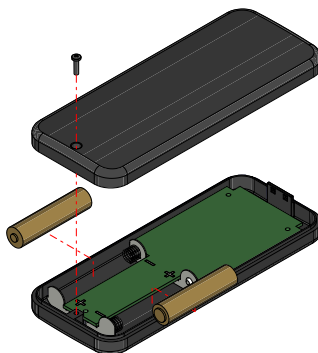


Batterij leeg indicatie

Als de batterijen bijna leeg zijn, dan zullen alle led's kortstondig aangaan bij het indrukken van een toets. Pas daarna wordt de huidige toestand van de dampkap weergegeven.

Vervangen batterijen

De RF bediening werkt op 2 AAA batterijen. Deze kunnen vervangen worden door de schroef achteraan op de RF bediening los te draaien. Nu kunnen de oude batterijen vervangen worden door nieuwe. Let wel op de polariteit bij het plaatsen van de nieuwe batterijen



Buiten bereik

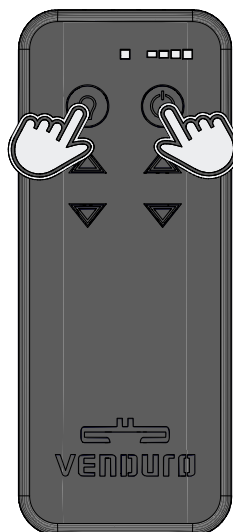
Als de FR bediening buiten bereik van de dampkap is, dan zullen bij een druk op een toets alle led's oplopend oplichten voor een korte tijd.

Koppelen van de RF bediening

de meegeleverd RF bediening is gekoppeld met de dampkap. Als dit niet het geval is kunt u deze koppelen door de dampkap herop te starten. Spanning van de dampkap loskoppelen voor minimum 30 seconden en dan terug inschakelen. Na heropstart heeft u 30 seconden tijd om de RF bediening te koppelen. Dit kan je doen door toets A en D simultaan in te drukken voor 2 seconden.

Als de RF bediening gekoppeld is dan zal de verlichting en de motor opstarten.

Er kunnen maximaal 2 RF bediening (optioneel) gekoppeld worden op 1 dampkap



Reinigen en onderhoud

Algemeen onderhoud

Na verloop van tijd zal de dampkap gereinigd moeten worden. Vet opbouw in de dampkap kan vuur vatten en zal ook het rendement van de dampkap verminderen.

Roestvrijstalen

kunnen gereinigd worden met een inox cleaner. Gebruik geen schurende of zuurhoudende producten.

Gelakte onderdelen

kunnen gereinigd worden met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen schurende of zuurhoudende producten.

Extra tip

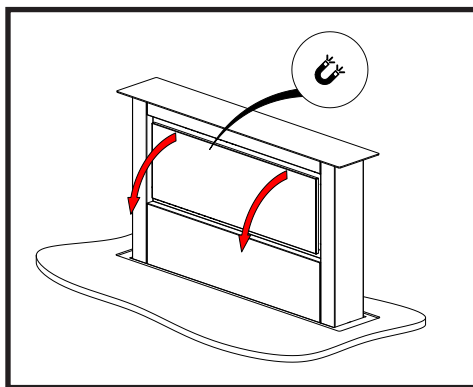
Het dampkapsysteem kan je zuiver houden door een kookpot met water, citroensap en een glas azijn een 20-tal minuten te laten doorkoken met de dampkap op stand 2, daarna nog 15 minuten laten na draaien.

Bij plasmasysteem dezelfde toepassing en de hydrosorpfiler uitspoelen in water met detergent. Indien deze apart is bijgevoegd op de vetfilter (zwart of geel van kleur). De hydrosorpfiler in de vetfilter kan in de vaatwasser.

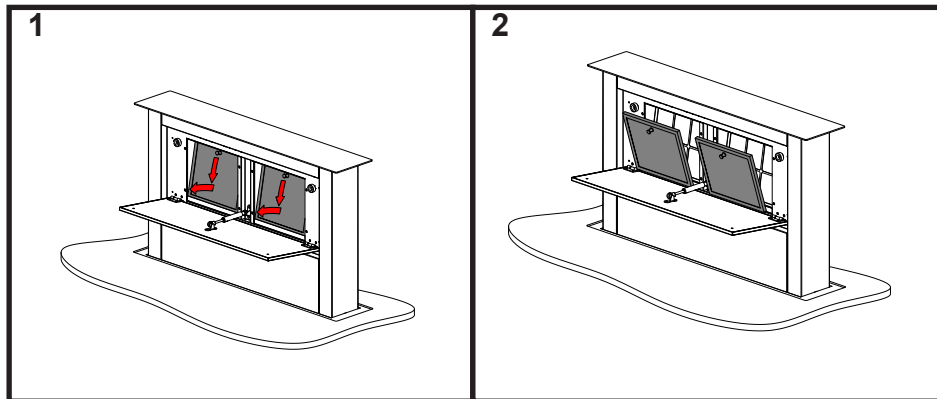
Vetfilters

Het is aangewezen dat u de vetfilters om de 2 weken reinigt! Dit kan gebeuren in de vaatwasmachine of u legt de filters in een oplossing van kokend water met detergent of sodakorrels. De filters goed laten uitdrogen en terug plaatsen in de dampkap.

Openen paneel



Uitnemen vetfilters

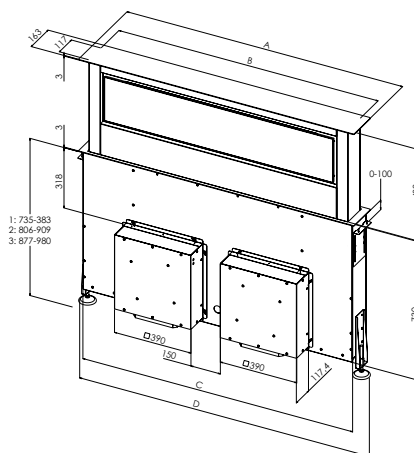
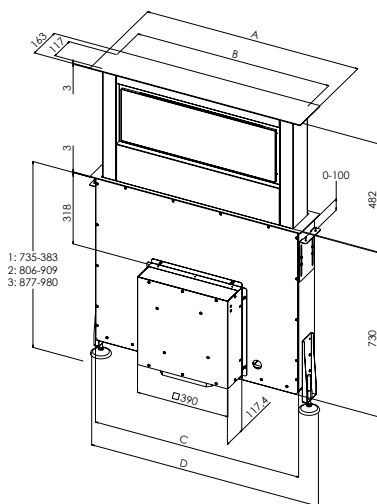


Installatie

NL

Afmeting dampkap

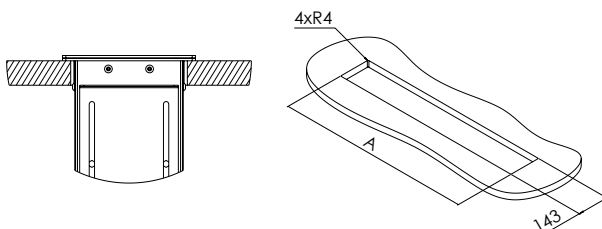
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	806	906	1006	1106	1206	1306	1406
B	722	822	922	1022	1122	1222	1322
C	776	876	976	1076	1176	1276	1376
D	878	978	1078	1178	1278	1378	1478



Te maken opening

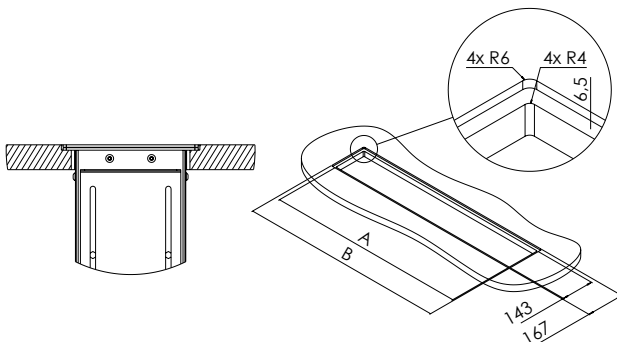
Opbouw

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386



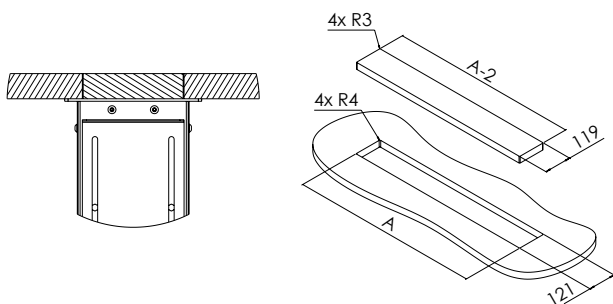
Vlakbouw

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386
B	810	910	1010	1110	1210	1310	1410

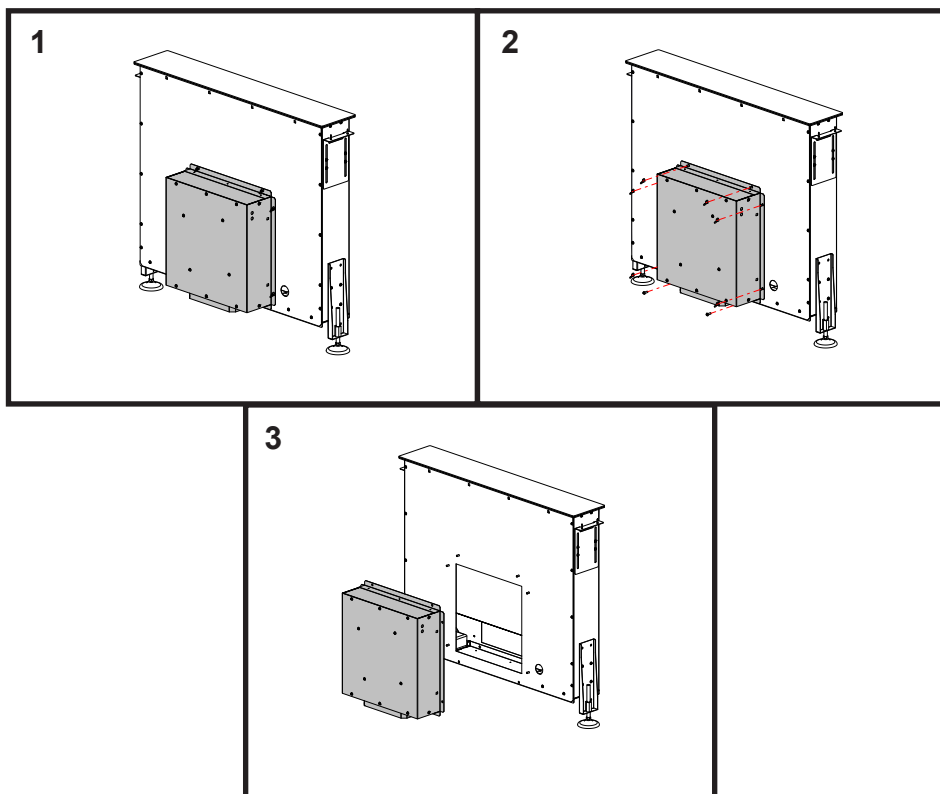


Onderbouw

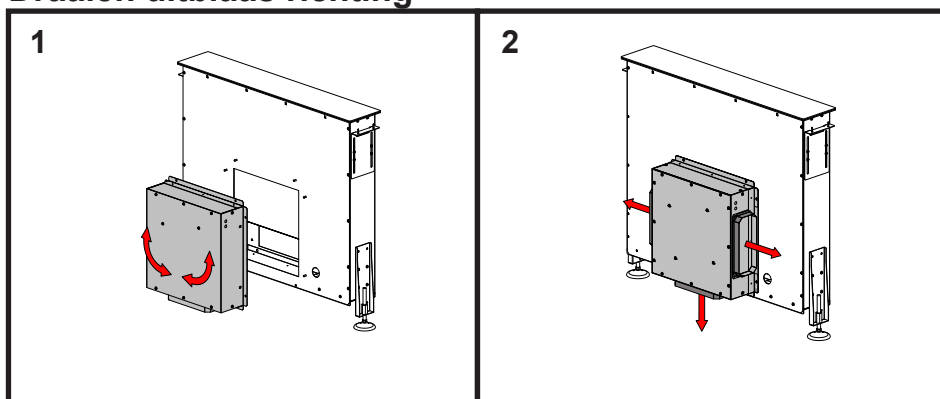
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	726	826	926	1026	1126	1226	1326



Demoteren motorhuis

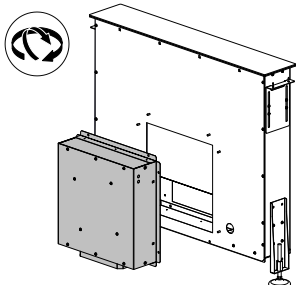


Draaien uitblaas richting

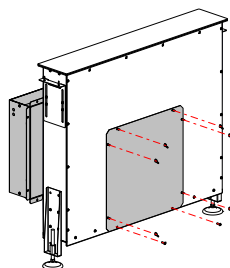


Verplaatsen motorhuis

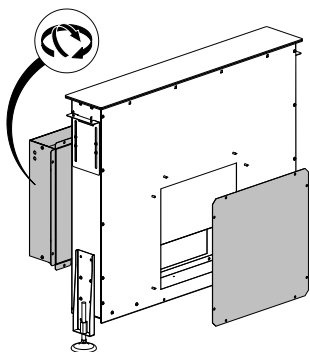
1



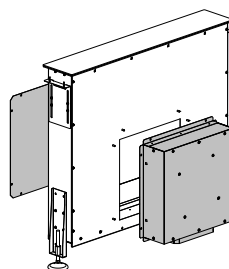
2



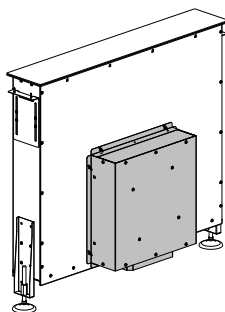
3



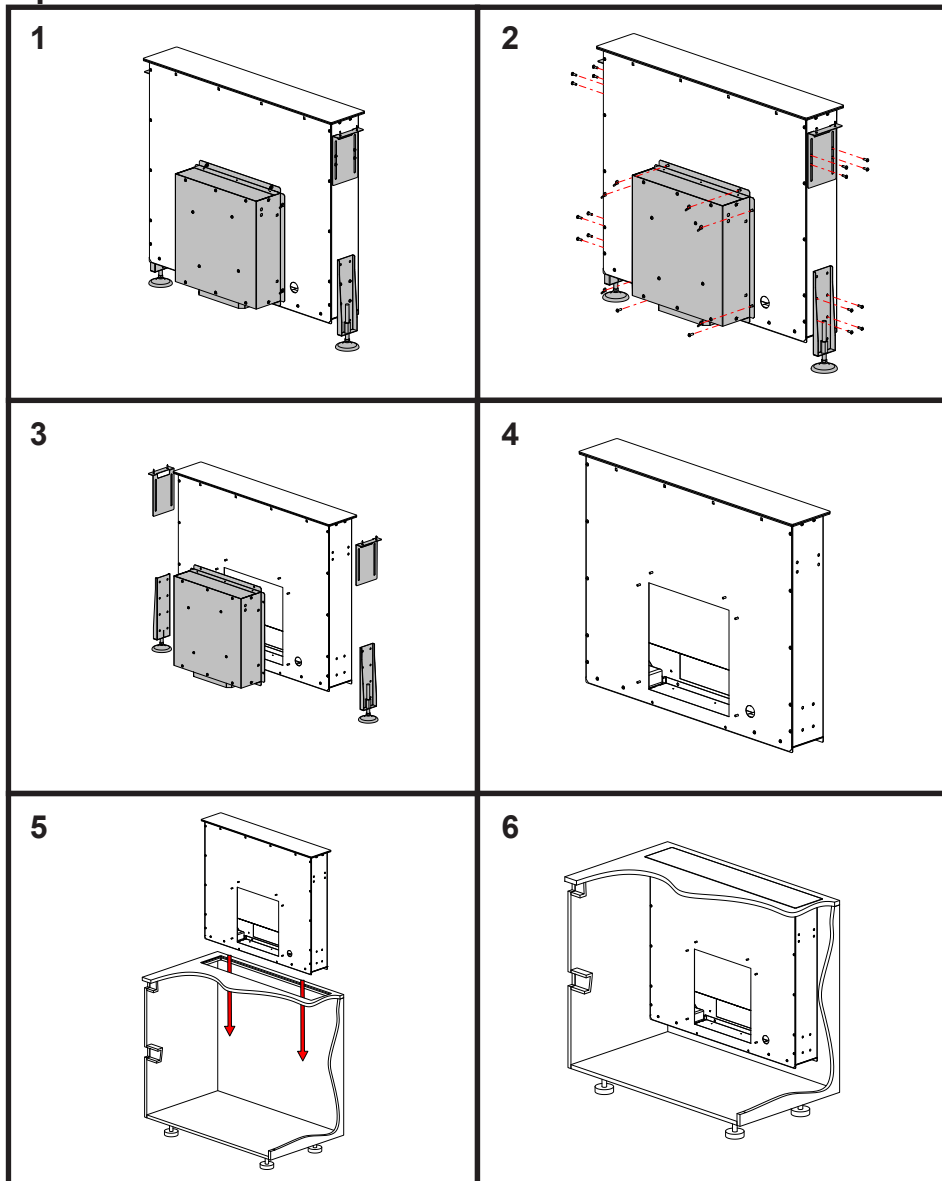
4



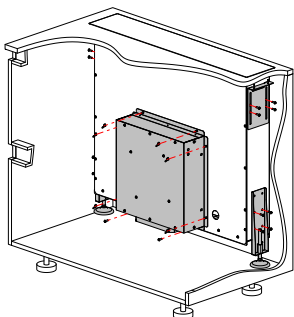
5



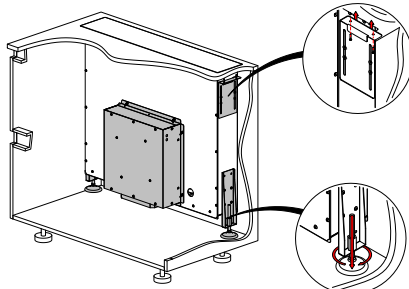
Opbouw - Vlakbouw



7

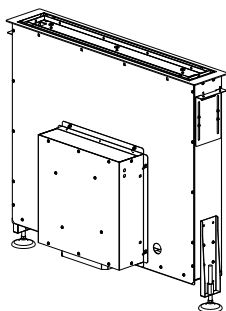


8

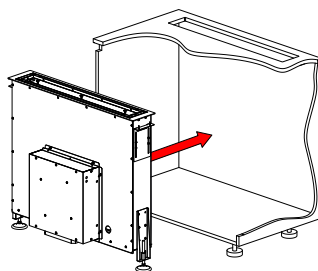


Onderbouw

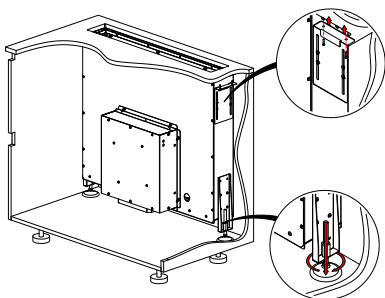
1



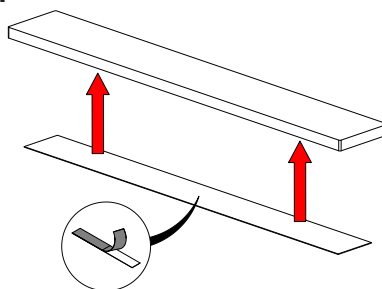
2

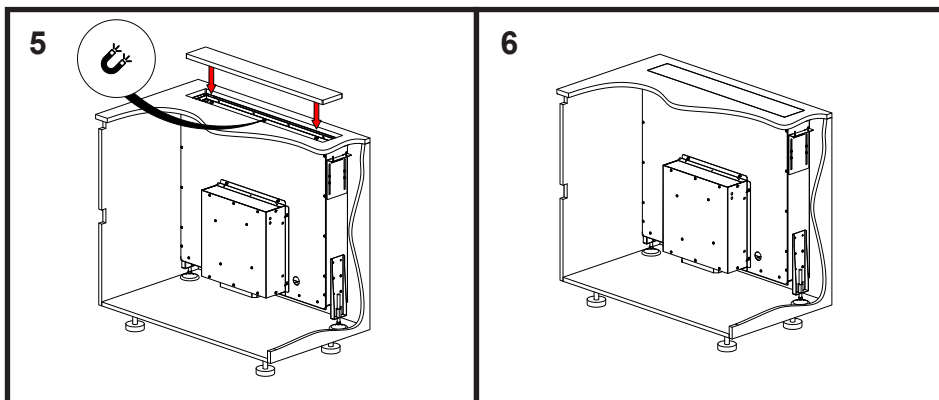


3



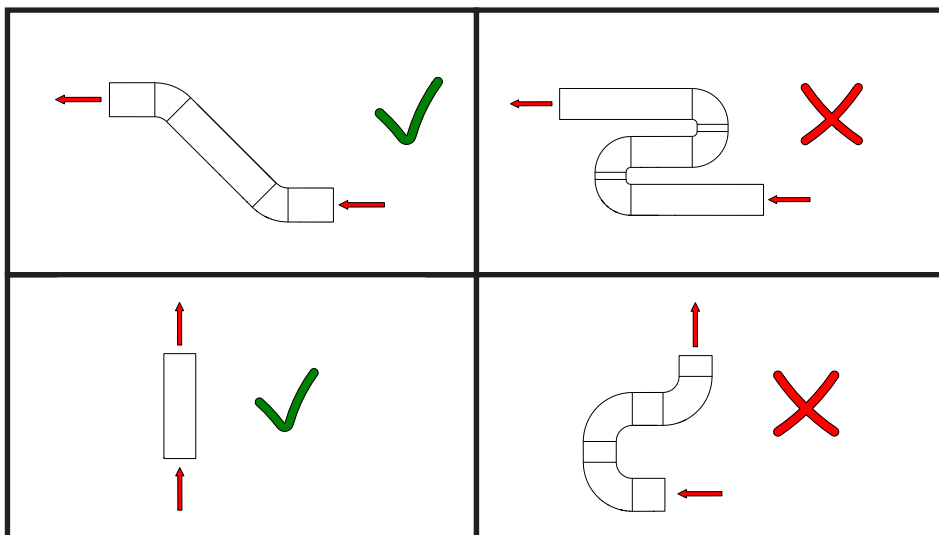
4



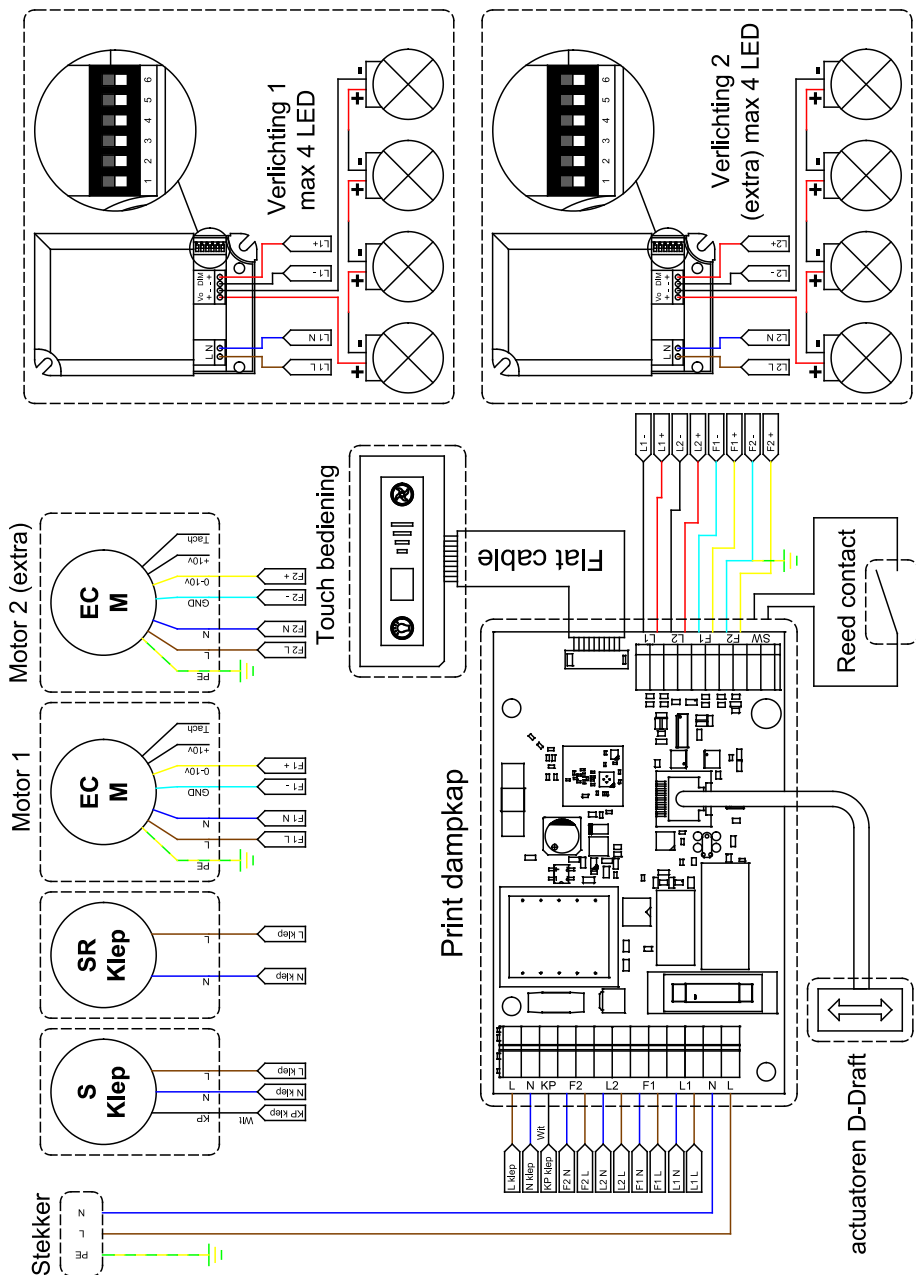


Afvoerkanaal

Hoe minder de afvoer geremd wordt hoe groter het debiet en aldus het nuttige effect van uw dampafvoer. Probeer de kanalen zo kort mogelijk te houden en zo weinig mogelijk bochten te gebruiken.



Elektrisch schema



Waarborgcertificaat

NL

Ieder VENDURO dampkapsysteem en onderdeel werd met de grootst mogelijke nauwkeurigheid en met de meest moderne middelen vervaardigd. Dit geeft ons de mogelijkheid om op uw apparaat een volledige waarborg te geven van 5 jaar, volgens de hieronder vermelde voorwaarden.

VENDURO apparaten worden gefabriceerd met de grootst mogelijke zorg en met de beste materialen. Dit laat ons ook toe een waarborg te geven tegen iedere constructiefout, die zich mocht voordoen gedurende de eerste 5 jaar na verkoop van de vak handelaar of keukeninstallateur aan de eerste afnemer.

verlichting, drivers/transfo's en starters worden niet onder waarborg vervangen.

Deze waarborg beperkt zich tot het kosteloos vervangen van elk onderdeel dat ons wordt toegestuurd en die door ons foutief bevonden wordt, daarbij aansluitend alle kosten van het demonteren of herplaatsen.

Deze waarborg is niet geldig wanneer het gaat om fouten veroorzaakt door normale sleet, misbruik of door ondeskundig plaatsen. Anderzijds vervalt de waarborg wanneer het apparaat zou hersteld zijn of omgebouwd zijn met onderdelen die niet van ons fabricaat zijn. VENDURO is NIET aansprakelijk voor vetfilters die niet juist uitgenomen of teruggeplaatst worden en hierdoor op de kookplaat terecht komen! Bescherm uw kookplaat steeds bij het vervangen van de vetfilters!

Wanneer een onderdeel defect bevonden wordt dient het via de vak handelaar of keukeninstallateur te worden teruggestuurd aan ons adres, ontdaan van alle onderdelen en vergezeld van een aanvraag tot vervanging onder waarborg door afzender, alsmede van dit certificaat en factuur.

Toestel :

.....

Type :

.....

Naam van de aankoper :

.....

.....

Adres:

.....

.....

Factuurdatum :

.....

Garantie

Garantie Verkoopdatum : / /

Uw dealer :

.....

.....

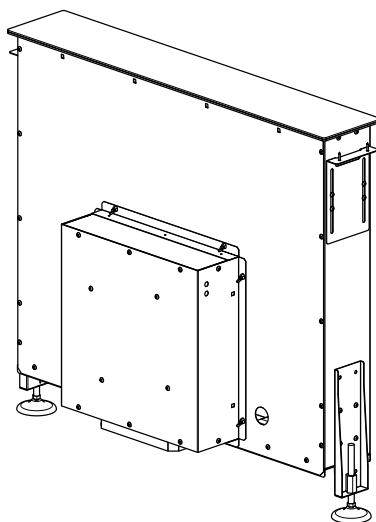
.....

5 JAAR GARANTIE

De firma VENDURO B.V.B.A. behoudt zich het recht, ten alle tijde, en zonder voorbehoud hun producten te wijzigen.

Downdraft

Manuel



Sommaire

Instructions de sécurité	21
Instructions générales de sécurité	21
Instructions de sécurité lors de l'utilisation	21
Instructions de sécurité à l'égard des enfants	22
Astuces pour garantir une aspiration optimale	22
Que faire en cas de défaillance technique	22
Arrivée et évacuation d'air	22
Télécommande RF	23
Fonctions	23
Entraînement du moteur	23
Arrêt différé	23
Réglage de la hauteur	24
Voyant du filtre	24
Réinitialisation du voyant du filtre	24
Voyant de batterie faible	24
Remplacement des piles	24
Télécommande hors de portée	25
Appariement de la télécommande RF	25
Nettoyage et entretien	25
Entretien général	25
Acier inoxydable	25
Parties peintes	25
Astuce supplémentaire	25
Filtres à graisse	26
Ouverture du panneau	26
Retrait des filtres à graisse	26
Installation	27
Dimensions de la hotte	27
Ouverture à créer	27
montage par le haut	27
Montage encastré	28
Montage en surface	28
Démonter le moteur	29
Tourner la direction de la décharge	29
Déplacement du moteur	30
montage en surface	31
Montage par le haut ou à fleur	32
Conduit d'évacuation	33
Schéma électrique	34
Certificat de garantie	35
Garantie	36

Instructions de sécurité

Instructions générales de sécurité

- Cet appareil est conforme aux instructions de sécurité CE en vigueur. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures corporelles et endommager l'appareil.
- Lisez attentivement le manuel avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
- Pour un fonctionnement sûr et optimal de l'appareil, celui-ci doit être installé correctement. L'installateur est responsable du bon fonctionnement de votre appareil.
- Conservez soigneusement ce manuel et remettez-le au propriétaire suivant.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et intérieur uniquement.
- Sortez soigneusement l'appareil de son emballage et vérifiez que la hotte n'est pas endommagée. N'installez jamais une hotte endommagée.
- Venduro n'est pas responsable des dommages ou des dysfonctionnements de l'appareil causés par une installation incorrecte.
- Ne touchez pas les composants sous tension.

Les données de raccordement (fréquence et tension) doivent correspondre à celles du réseau électrique pour éviter tout dommage à l'appareil. En cas de doute, demandez l'avis d'un électricien.

Instructions de sécurité lors de l'utilisation

- Ne faites jamais flamber d'aliments en dessous de la hotte : les flammes pourraient être aspirées dans les filtres et les résidus de graisse pourraient s'enflammer.
- Nettoyez régulièrement les filtres à graisse. Un nettoyage insuffisant du (des) filtre(s) à graisse réduit les performances et augmente le risque d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtre à graisse.
- Ne pulvérisez pas d'eau sur l'appareil.
- La cuisson au gaz peut entraîner un dégagement de chaleur importante.
 - Veillez à ce qu'il y ait toujours une poêle/casserole sur un bec à gaz qui est allumé. Éteignez le bec lorsque vous retirez la poêle/casserole du feu.
 - Lorsque vous utilisez plusieurs zones de cuisson, réglez la hotte sur la position 2 ou plus.
- Pour une évacuation optimale des vapeurs de cuisson, allumez la hotte quelques minutes avant de commencer à cuisiner. Laissez-la également tourner 10 minutes après avoir terminé.
- Si vous cuisinez à l'induction, il est recommandé d'utiliser la fonction Boost uniquement au démarrage pour éviter la surproduction de vapeurs de cuisson.

Instructions de sécurité à l'égard des enfants

- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'en présence d'un adulte.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués que par un adulte.

Astuces pour garantir une aspiration optimale

- Placez votre casserole de telle sorte que les vapeurs qui s'en dégagent se dirigent vers la surface d'aspiration de la hotte.
- Évitez toute forme de courant d'air au-dessus de la surface de cuisson.
- Respectez la distance minimale entre la hotte et la surface de cuisson : 60 cm pour une cuisinière électrique et 75 cm pour une cuisinière à gaz. Il est en tous les cas formellement interdit d'installer la hotte au-dessus de la surface de cuisson à une distance inférieure à 55 cm. Le risque que les filtres à graisse prennent feu est alors élevé !

Que faire en cas de défaillance technique

- Si l'appareil présente un défaut technique, contactez le service après-vente de Venduro : Service@venduro.be
- Astuce : réinitialisez la hotte. Il vous suffit de mettre l'appareil hors tension pendant au moins 30 secondes.

Arrivée et évacuation d'air

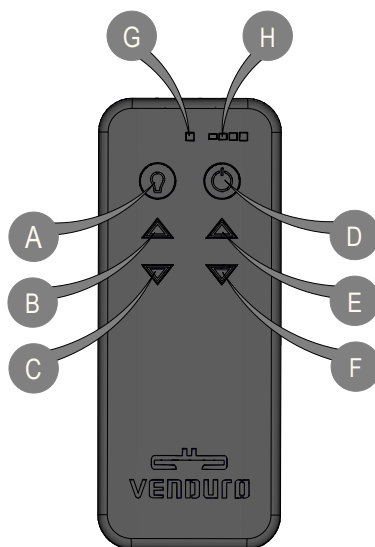
- Veillez à une ventilation suffisante, a fortiori si, au même moment, d'autres appareils aspirent l'air de la pièce dans laquelle se trouve la hotte.
- Quelle que soit la taille de votre cuisine, le volume (en m³) d'air qui transite par la hotte n'excédera jamais le volume d'air amené dans la cuisine. La hotte ne fonctionnera pas de manière optimale si la cuisine n'est pas ou pas suffisamment alimentée en air. Pour remédier à ce problème, entrouvrez une porte ou une fenêtre.
- Il est important de respecter le raccordement d'évacuation. **Ne réduisez jamais la taille de la section d'échappement !** Pour tous les types Ø 150, sauf ceux équipés d'un moteur externe Ø 150, Ø 200, Ø 250, Ø 315 et Ø 350.
- L'air expulsé ne peut jamais passer par une conduite d'évacuation qui serait déjà utilisée pour l'évacuation de gaz ou de buée provenant d'appareils non électriques.
- Installez la hotte au plus près de l'évacuation et réduisez le nombre de coudes au minimum. En observant ces règles, vous assurez une aspiration optimale.

Télécommande RF

FR

Fonctions

- A. Pas de fonction
- B. Vers le haut
- C. Bas
- D. Marche/arrêt moteur
- E. Moteur +
- F. Moteur -
- G. Voyant du filtre
- H. Vitesse du Moteur



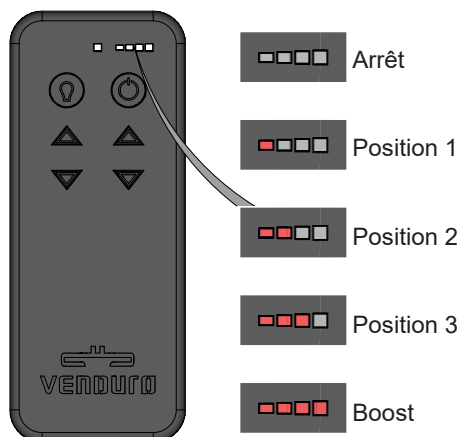
Entraînement du moteur

Pour allumer le moteur, appuyez sur la touche **D** ou **E**. Appuyez sur la touche **E** pour régler le moteur sur la position 1. Utilisez les touches **E** et **F** pour changer la vitesse du moteur entre les positions 1, 2 et 3 et Boost. Une pression sur la touche **F** en position 1 ou sur la touche **E** en position Boost n'a aucun effet. Si le moteur est éteint par une pression sur la touche **D** et ensuite rallumé au moyen de la même touche, il revient à la dernière position de fonctionnement.

La position Boost ne reste active que 10 minutes, après quoi l'aspiration repasse en position 3.

Arrêt différé

Pour activer l'arrêt différé, appuyez longuement sur la touche **D** lorsque le moteur est actif. Le moteur repassera alors en position 1 pendant 10 minutes.

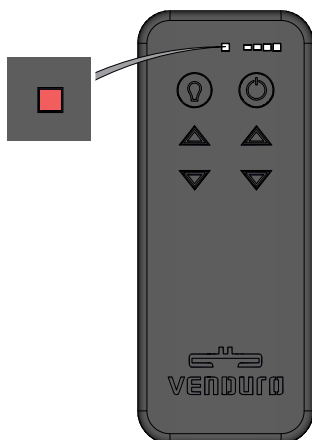


Réglage de la hauteur

La hauteur de la hotte peut être réglée à l'aide des boutons B et C. En appuyant sur le bouton B La hotte de la cuisinière va s'élever. En maintenant le bouton C enfoncé, on abaisse la hotte vers le bas.

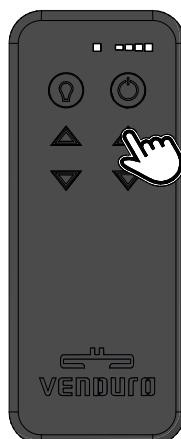
Voyant du filtre

Le filtre doit être nettoyé après un certain nombre d'heures de fonctionnement du moteur. Une fois ce délai expiré, le voyant du filtre s'allumera en rouge sur la télécommande RF. Le délai de filtrage ne peut être réinitialisé que si ce délai est effectivement dépassé.



Réinitialisation du voyant du filtre

Pour réinitialiser le voyant du filtre, enfoncez la touche D de la télécommande RF pendant 3 secondes.

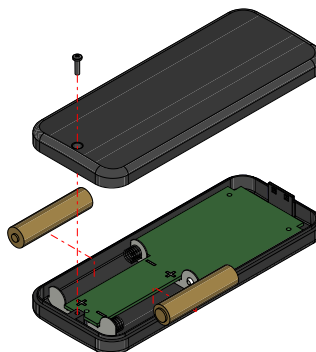


Voyant de batterie faible

Lorsque les piles sont presque vides, tous les voyants LED s'allument simultanément pendant un court instant lorsque vous appuyez sur une touche. Ce n'est qu'après que l'état actuel de la hotte est affiché.

Remplacement des piles

La télécommande RF fonctionne avec 2 piles AAA. Pour les remplacer, desserrez la vis à l'arrière de la télécommande RF, retirez les anciennes piles et remplacez-les par des nouvelles. Respectez la polarité lorsque vous mettez les nouvelles piles en place.



Télécommande hors de portée

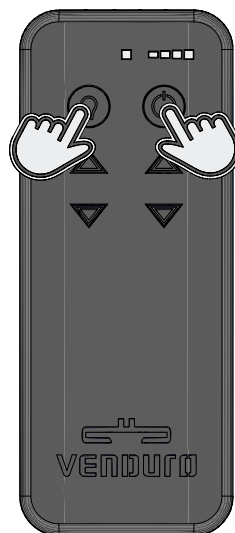
Lorsque la télécommande RF est hors de portée de la hotte, tous les voyants LED s'allument lumières ascendants pendant un court instant lorsque vous appuyez sur une touche.

Appariement de la télécommande RF

La télécommande RF fournie est appariée à la hotte. Si ce n'est pas le cas, appariez-la en redémarrant la hotte. Pour ce faire, mettez la hotte hors tension pendant au moins 30 secondes, puis rebranchez-la. Après le redémarrage, vous disposez de 30 secondes pour appairer la télécommande RF. Appuyez alors simultanément sur les touches **A** et **D** pendant 2 secondes.

Une fois la télécommande RF appariée, l'éclairage et le moteur se mettent en marche.

Il est possible d'appairer maximum 2 télécommandes RF (en option) sur une hotte.



Nettoyage et entretien

Entretien général

Après un certain temps, la hotte devra être nettoyée. Les dépôts de graisse dans la hotte peuvent s'enflammer et réduisent également l'efficacité de l'appareil.

Acier inoxydable

Peut être nettoyé à l'aide d'un nettoyant pour acier inoxydable. N'utilisez pas de produits abrasifs ou acides.

Parties peintes

Peuvent être nettoyées à l'aide d'un détergent doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ou acides.

Astuce supplémentaire

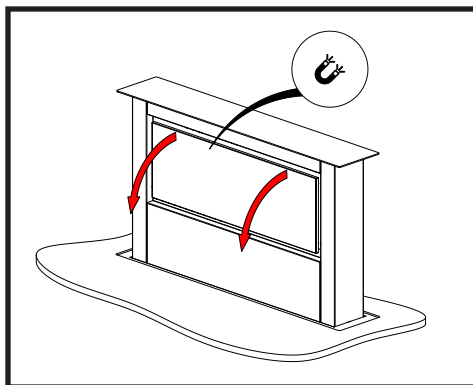
Pour que votre système d'aspiration reste propre, faites bouillir une casserole avec de l'eau, le jus d'un citron et un verre de vinaigre pendant environ 20 minutes en réglant la hotte sur 2, puis laissez-la tourner pendant 15 minutes supplémentaires.

Procédez de la même manière avec un système plasma et rincez le filtre Hydro-sorb dans de l'eau additionnée de détergent. Si celui-ci est fourni séparément du filtre à graisse (couleur noire ou jaune). Le filtre Hydrosorb intégré au filtre à graisse va au lave-vaisselle.

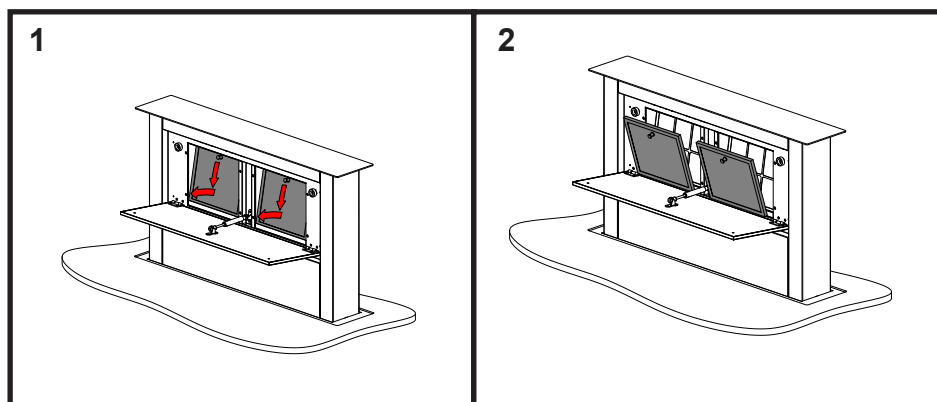
Filtres à graisse

Nous vous recommandons de nettoyer les filtres à graisse toutes les deux semaines ! Pour ce faire, vous pouvez mettre les filtres au lave-vaisselle ou les plonger dans une solution d'eau bouillante et de détergent ou de cristaux de soude. Séchez soigneusement les filtres et replacez-les dans la hotte.

Ouverture du panneau



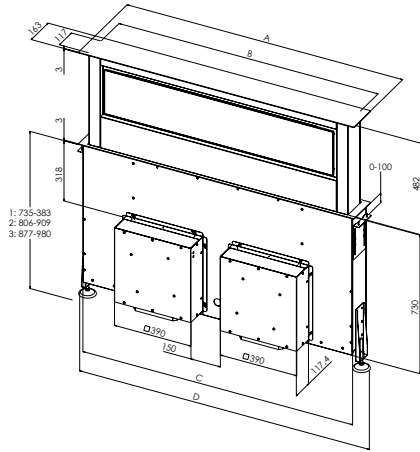
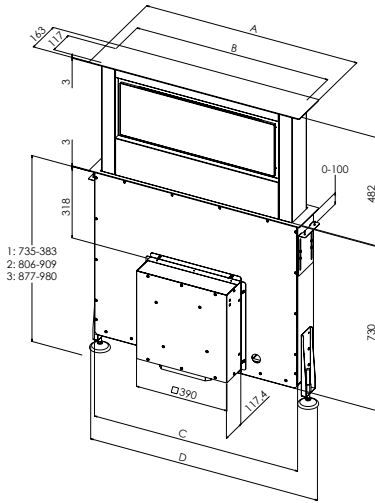
Retrait des filtres à graisse



Installation

Dimensions de la hotte

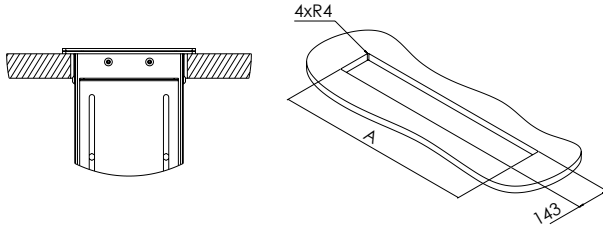
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	806	906	1006	1106	1206	1306	1406
B	722	822	922	1022	1122	1222	1322
C	776	876	976	1076	1176	1276	1376
D	878	978	1078	1178	1278	1378	1478



Ouverture à créer

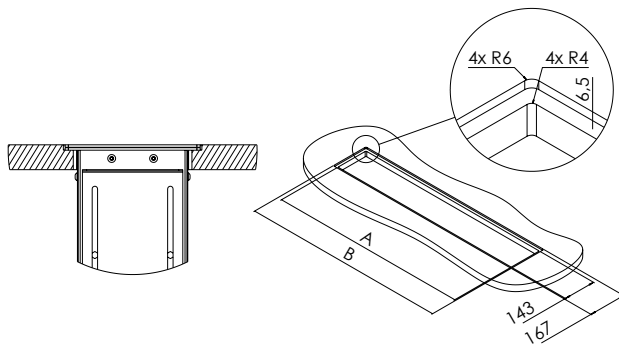
montage par le haut

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386



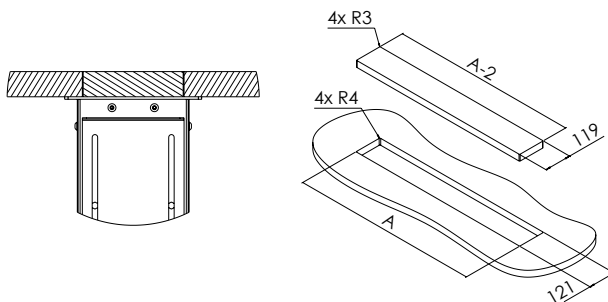
Montage encastré

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386
B	810	910	1010	1110	1210	1310	1410

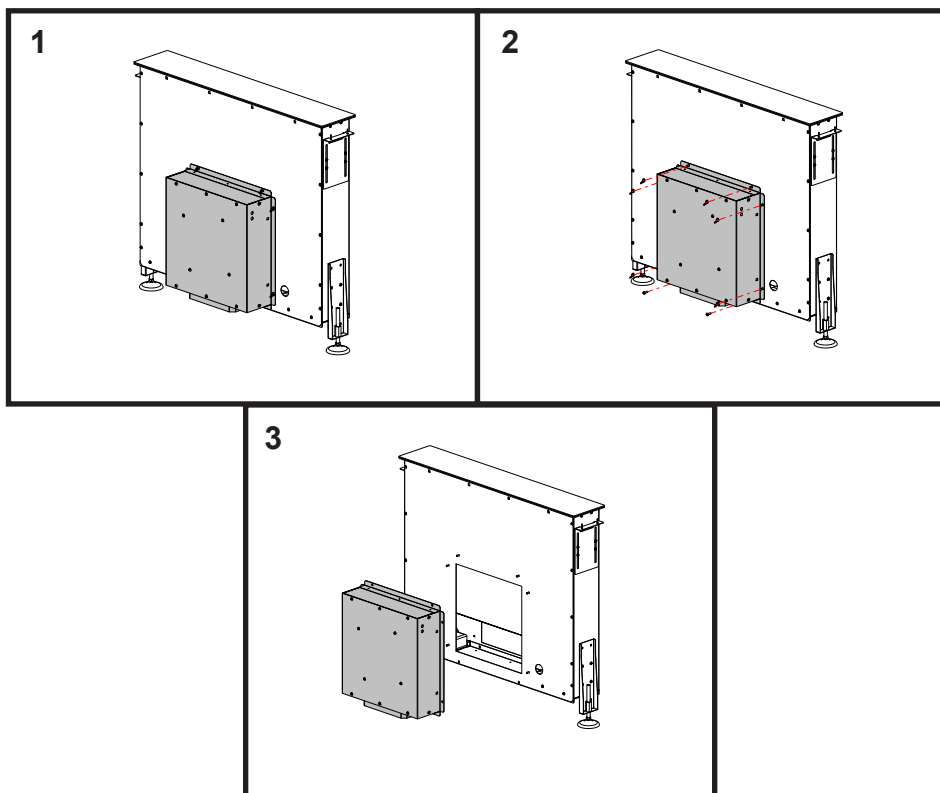


Montage en surface

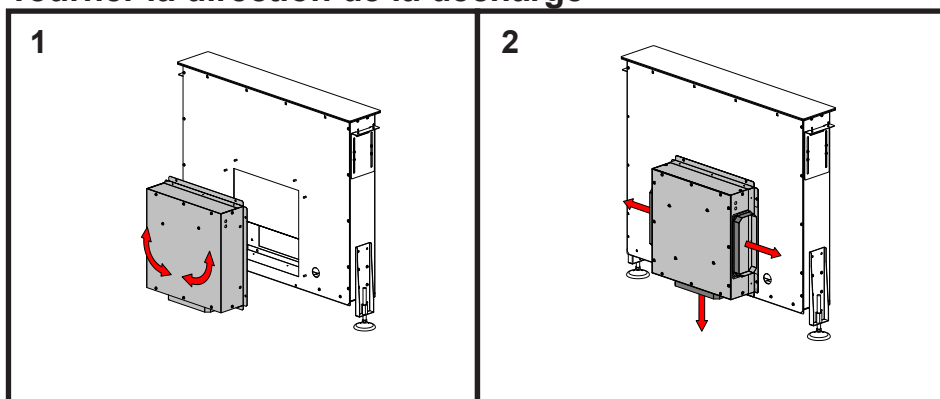
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	726	826	926	1026	1126	1226	1326



Démonter le moteur

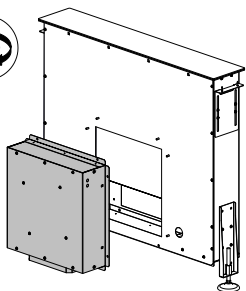


Tourner la direction de la décharge

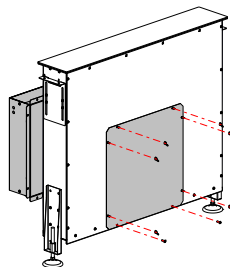


Déplacement du moteur

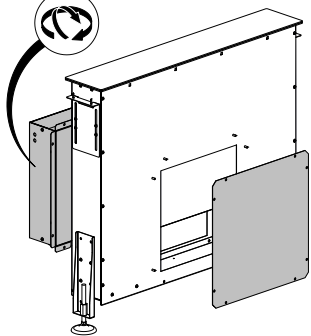
1



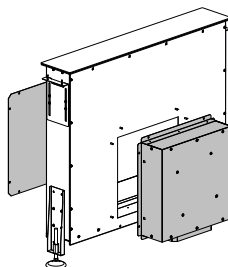
2



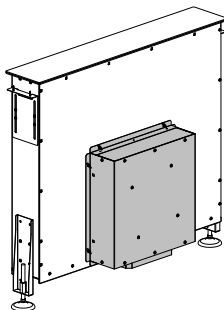
3



4

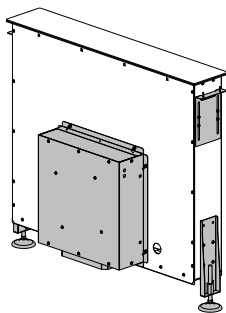


5

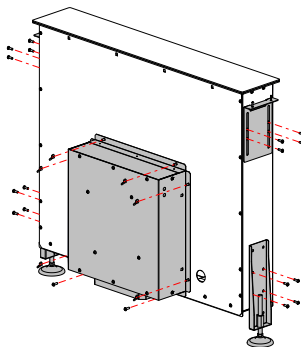


montage en surface

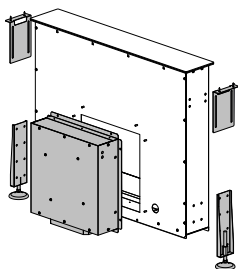
1



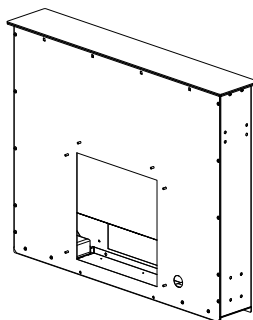
2



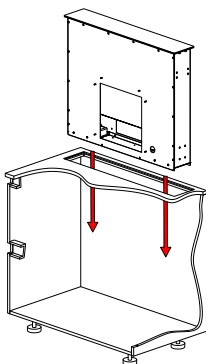
3



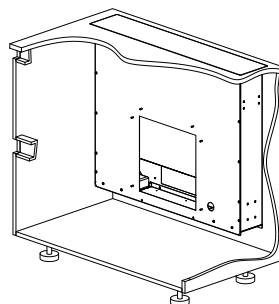
4



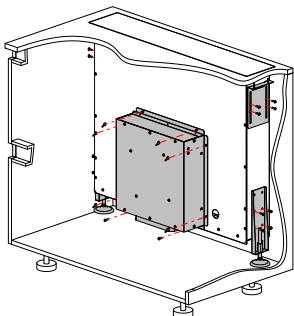
5



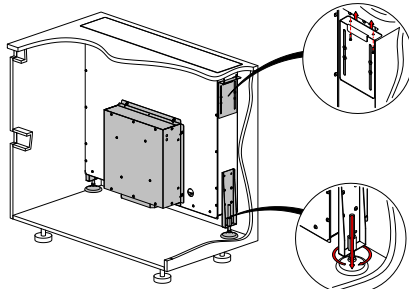
6



7

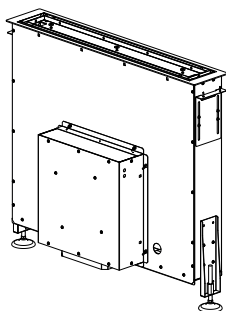


8

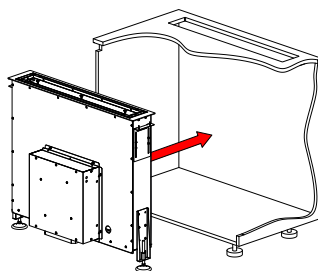


Montage par le haut ou à fleur.

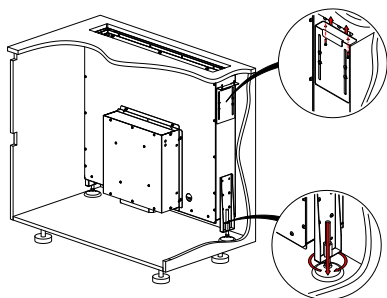
1



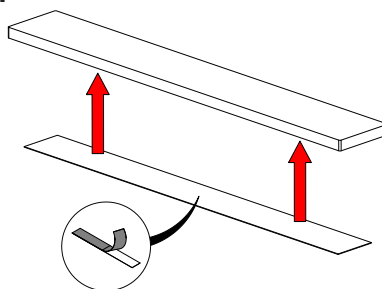
2

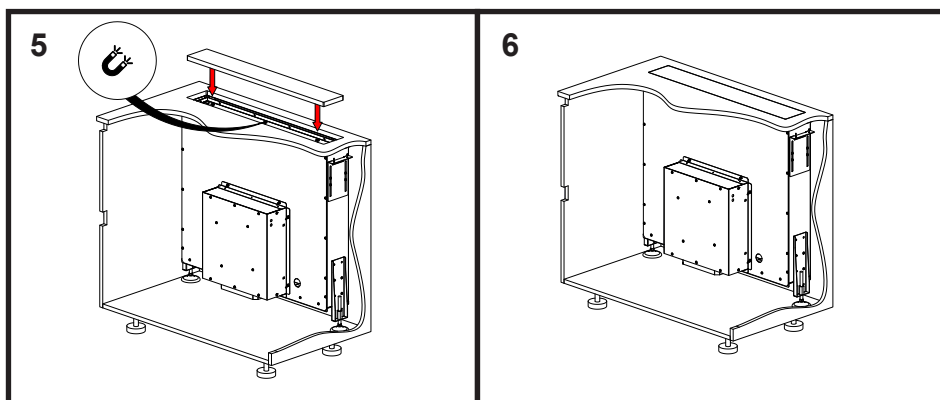


3



4





Conduit d'évacuation

Moins l'évacuation sera freinée, plus le débit sera élevé et plus votre extraction sera efficace. Tâchez de réduire le plus possible la longueur des conduits et le nombre de coudes.

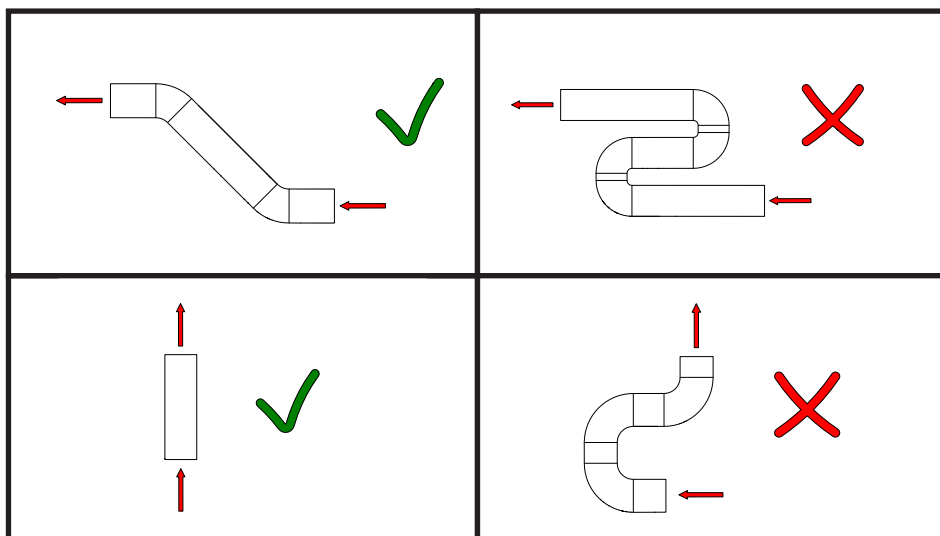
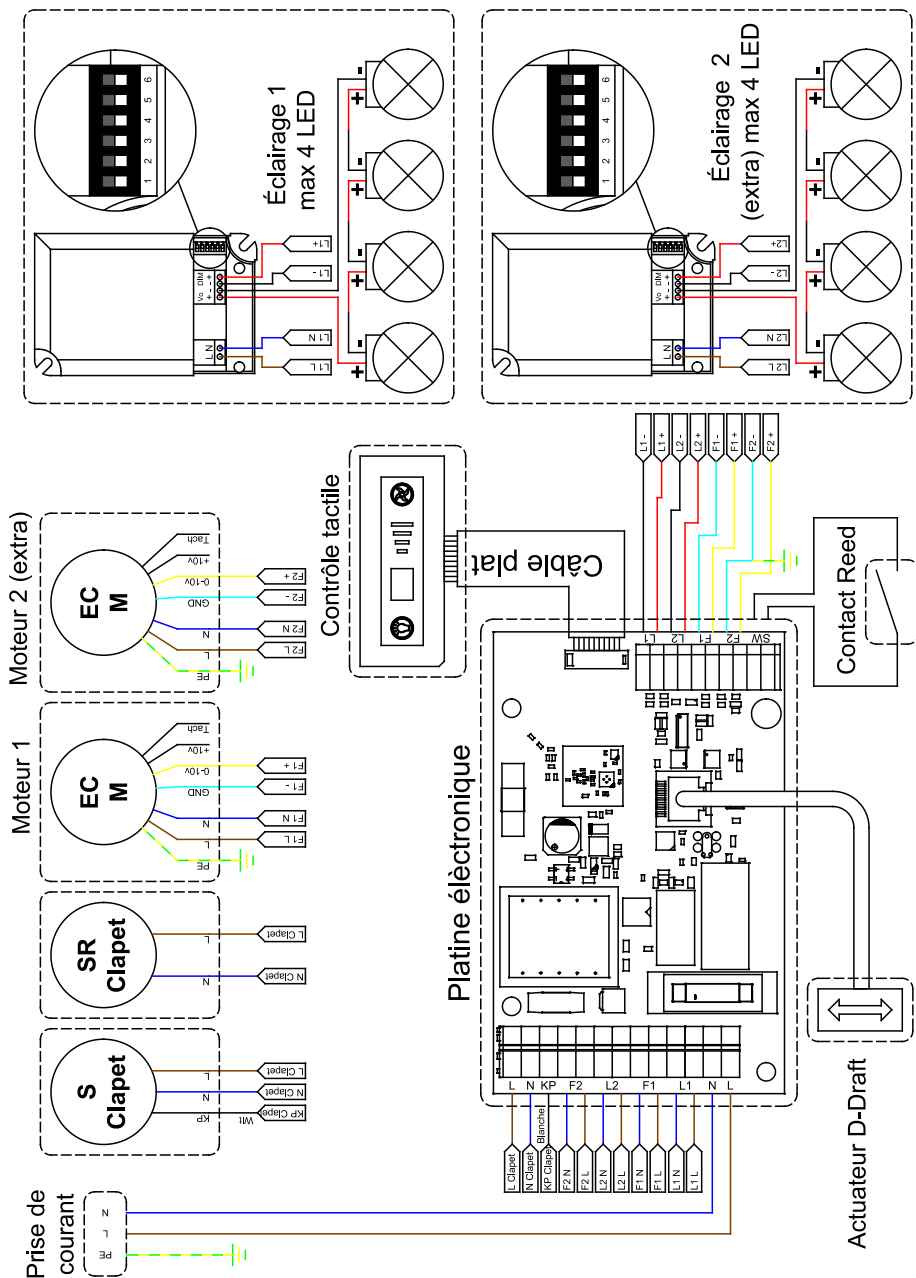


Schéma électrique



Certificat de garantie

FR

Chacun des systèmes d'aspiration VENDURO et leurs composantes ont été fabriqués minutieusement au moyen des techniques les plus modernes. Nous sommes par conséquent en mesure de vous offrir une garantie complète de 5 ans sur votre appareil, aux conditions énumérées ci-dessous.

Les appareils VENDURO sont fabriqués au moyen de matériaux de première qualité et avec le plus grand soin. Ce qui nous permet, par ailleurs, de vous offrir une garantie contre tout vice de construction qui pourrait survenir au cours des 5 premières années après la vente au premier acheteur par le spécialiste ou l'installateur.

La garantie ne couvre pas le remplacement de l'éclairage, des conducteurs/transformateurs et des démarreurs.

La présente garantie se limite au remplacement gratuit de toute pièce qui nous serait renvoyée et que nous certifierions viciée et à tous les frais de démontage ou de remplacement qui en découlent.

Cette garantie ne couvre pas les défaillances causées par l'usure normale, une utilisation incorrecte ou une installation non professionnelle. La garantie expire par ailleurs si des pièces qui n'ont pas été fabriquées par nos soins ont été utilisées pour réparer ou transformer l'appareil. VENDURO n'est PAS responsable d'une mauvaise manipulation lors du retrait ou de la remise en place des filtres à graisse qui se solderait par la chute des filtres sur la surface de cuisson ! Protégez toujours votre surface de cuisson quand vous remplacez les filtres à graisse!

Si une pièce est défectueuse, elle doit nous être retournée à notre adresse par l'intermédiaire du spécialiste ou de l'installateur de cuisines, dépourvue de toutes ses pièces et accompagnée d'une demande de remplacement sous garantie par l'expéditeur, du présent certificat et de la facture.

Appareil :

.....

Type :

.....

Nom de l'acheteur :

.....

.....

Adresse :

.....

.....

Date de facturation :

.....

Garantie

Date de vente de la garantie : / /

Votre revendeur :

.....

.....

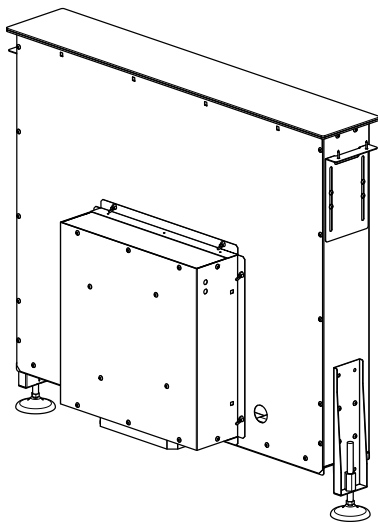
.....

5 ANS DE GARANTIE

L'entreprise VENDURO SPRL se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits à tout moment et sans réserve

Downdraft

User Manual



Content

Safety Instructions	39
General Safety Instructions	39
User Safety Instructions	39
Child Safety Instructions	40
Tips for Maximum Extraction Performance	40
What To Do in the Event of a Technical Fault	40
Air Supply and Discharge	40
RF Remote Control	41
Functionalities	41
Motor Control	41
Run-on Time	41
Height adjustment	42
Filter Indicator	42
Resetting Filter Indicator	42
Low Battery Indicator	42
Replacing Batteries	42
Out of Range	43
Connecting the RF Remote Control	43
Cleaning and Maintenance	43
General Maintenance	43
Stainless Steel	43
Lacquered Components	43
Handy Tip	43
Grease Filters	44
Opening Panel	44
Removing Grease Filters	44
Installation	45
Cooker Hood Dimensions	45
Aperture Required	45
Top mounting	45
Flush mounting	46
Surface mounting	46
Disassemble Motor	47
Rotate discharge direction	47
Moving the motor	48
Surface mounting	49
Top mounting or flush mounting	50
Discharge Ducting	51
Electrical Diagram	52
Guarantee Certificate	53
Guarantee	54

Safety Instructions

General Safety Instructions

- This appliance complies with the latest CE safety regulations. Any incorrect use of this appliance may result in personal injury or may damage the appliance.
- Carefully read the user manual before installing and using the appliance.
- This appliance must be correctly installed to ensure that it operates safely and at maximum efficiency. The installer is responsible for ensuring that your appliance is installed correctly and safely.
- Keep this user manual in a safe place and hand it over to the next owner.
- This appliance is only suitable for interior domestic use.
- Carefully remove this appliance from its packaging, and check the cooker hood for damage. Never install a damaged cooker hood.
- Venduro does not accept any liability for any damage or for any incorrect operation of the appliance as a result of an incorrect installation.
- Do not touch any live components.

Check that the electrical connections (frequency and voltage) are suitable for the electricity network in order to prevent damage to the appliance. If in doubt, contact an electrician.

User Safety Instructions

- Do not cook flambéed dishes under the cooker hood, as flames can be drawn up into the filters and may set grease residue alight.
- Regularly clean the grease filters. Dirty grease filters disrupt the correct operation of the appliance and increase the risk of fire.
- Do not use the appliance without grease filters.
- Do not use water to extinguish flames.
- Cooking on a gas stove can generate considerable heat.
 - Always ensure that there is a pan on a lit gas ring. Switch off the gas ring when you remove the pan from the hob.
 - When using several rings on the hob, switch the cooker hood to position 2 or higher.
- To ensure optimum fume extraction, switch on the cooker hood a few minutes before you start cooking. Leave the cooker hood switched on for 10 minutes after you finish cooking.
- When using an induction hob, it is recommended to only use the boost function at the start. This prevents excessive fumes being generated during the cooking process.

Child Safety Instructions

- Keep the packaging material out of reach of children.
- Only use the appliance in the presence of an adult.
- Never allow children to play with this appliance.
- Cleaning and maintenance must only be performed by an adult.

Tips for Maximum Extraction Performance

- Position your cooking pan in such a way that the rising steam and fumes are kept within the extraction area of the cooker hood.
- Avoid any type of draught over the hob surface.
- You must comply with the minimum distance between the cooker hood and the hob surface. For an electrical hob, this minimum distance is 60cm, and 75cm for a gas hob. It is certainly strictly forbidden to install the cooker hood above the hob at a distance of less than 55cm. This increases the risk of the grease filters catching fire!

What To Do in the Event of a Technical Fault

- If the appliance develops a technical fault, please contact the Venduro service department. Service@venduro.be
- Tip: Reset the cooker hood. You can do this by simply switching off the power to the appliance for a minimum of 30 seconds.

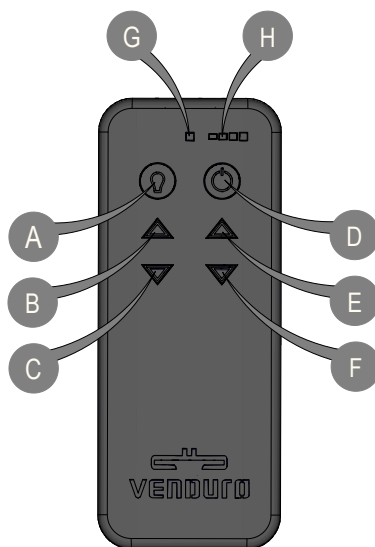
Air Supply and Discharge

- Ensure that there is sufficient ventilation, especially if there is other equipment simultaneously extracting air from the room where the cooker hood is installed.
- Regardless of the size of the kitchen, the cooker hood can only process the volume of air available in the kitchen. The cooker hood cannot operate at maximum efficiency if there is no or insufficient ventilation. This can be remedied by keeping a door or window slightly open.
- It is important to pay careful attention to the discharge connection.
- **DO NOT reduce the air discharge section!** For all types a diameter of Ø150, unless fitted with an external motor having a diameter of Ø150, Ø200, Ø250, Ø315 and Ø350.
- The air discharge must certainly **NOT** be ducted by discharge ducting that is already used to discharge fumes or vapours generated by appliances that are not powered by electricity.
- Install the cooker hood as close as possible to the discharge ducting and use as few bends as possible. This ensures maximum extraction efficiency.

RF Remote Control

Functionalities

- A. No function
- B. Up
- C. Down
- D. Motor ON/OFF
- E. Motor +
- F. Motor -
- G. Filter indicator
- H. Fan speed



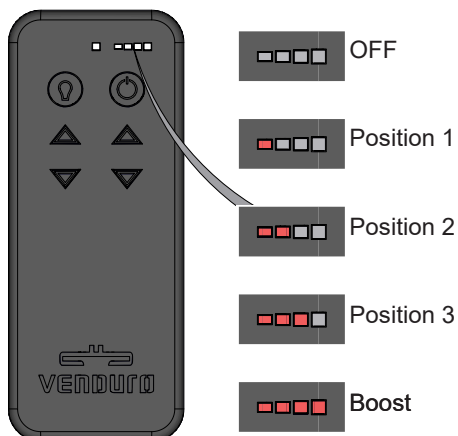
Motor Control

Switch on the motor by pressing the button **D** or **E**. Pressing button **E** switches the motor to position 1; pressing button **E** and **F** varies the motor speed between 1, 2, 3 and boost. Pressing button **F** in position 1 or pressing button **E** in boost does not have any effect. If you switch off the motor by pressing button **D**, and if you later switch it on using that same button, then the motor will revert to its last operating position.

The boost speed will only last for 10 minutes, after which the appliance will reduce the extraction level to position 3.

Run-on Time

Activate the run-on time by an extended press on button **D** whilst the motor is running. The motor will then switch back to position 1 for 10 minutes.



Height adjustment

The height of the hood can be adjusted using buttons B and C. By pressing button B the cooker hood will rise. By holding down button C, the hood is lowered and the cooker hood will lower down.

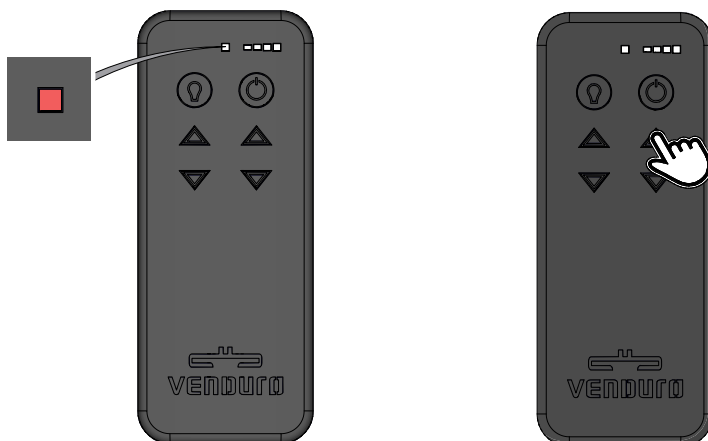
Filter Indicator

The filter will need cleaning after a certain period of using the motor.

At the end of this service life, the filter indicator on the RF remote control will light up red. Resetting the filter time-out can only be done when the filter service life has effectively expired.

Resetting Filter Indicator

Use the RF remote control to reset the filter indicator by pressing button E for 3 seconds.

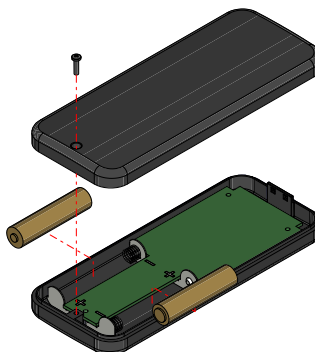


Low Battery Indicator

As soon as the batteries are low, all the LEDs will briefly light up when you press a button. The current condition of the cooker hood will only be displayed after that.

Replacing Batteries

The RF remote control requires 2 AAA batteries. These can be replaced by unscrewing the screw on the back of the RF remote control. You can then replace the old batteries with new ones. When inserting the new batteries, please be careful to align the + and - symbols on the batteries with those inside the battery compartment.



Out of Range

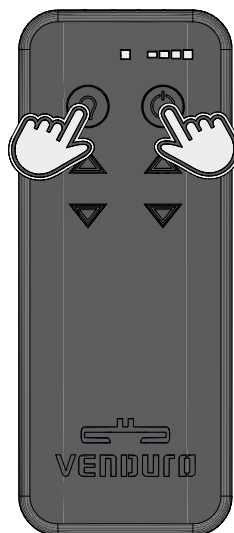
If the RF remote control is out of range of the cooker hood, all the LEDs will briefly light up in an upward sequence when you press a button.

Connecting the RF Remote Control

The RF remote control supplied is connected to the cooker hood. If that is not the case, you can connect it by restarting the cooker hood. Switch off the power to the cooker hood for a minimum of 30 seconds and then switch it on again. After restarting the cooker hood, you have 30 seconds to connect the RF remote control. Connect the remote control by simultaneously pressing button **A** and **D** for 2 seconds.

As soon as the RF remote control is connected, the lighting and the motor will start up.

It is possible to connect a maximum of 2 RF remote controls (optional) to 1 cooker hood.



Cleaning and Maintenance

General Maintenance

The cooker hood will need cleaning after a certain period of time. A build-up of grease within the cooker hood can catch fire and will also reduce the performance of the cooker hood.

Stainless Steel

This can be cleaned with a stainless steel cleaning product. Do not use any abrasive or acidic products.

Lacquered Components

These can be cleaned using a mild cleaning product. Do not use any abrasive or acidic products.

Handy Tip

You can keep the cooker hood system clean by letting a cooking pan filled with water, lemon juice and a glass of vine-

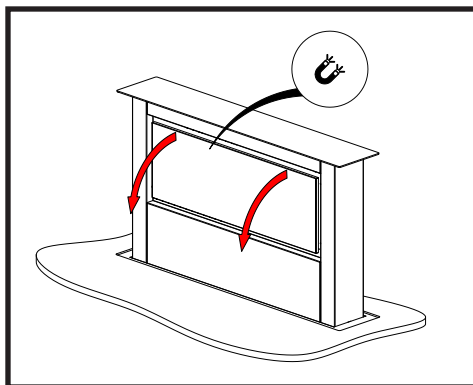
gar boil for approx. 20 minutes with the cooker hood switched to position 2, and by keeping the cooker hood running for another 15 minutes after that.

Follow the same procedure for a plasma system, and rinse the hydrosorb filter in water with washing-up liquid. If this is added separately to the grease filter (black or yellow). The hydrosorb filter in the grease filter can be cleaned in the dishwasher.

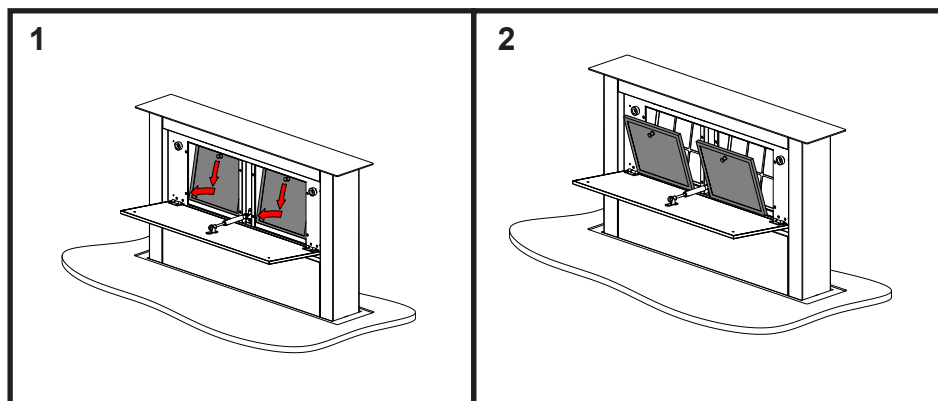
Grease Filters

It is recommended to clean the grease filters every 2 weeks! Clean them in the dishwasher or place the filters in a solution of boiling water and washing-up liquid or soda crystals. Allow the filters to dry thoroughly and re-insert them in the cooker hood.

Opening Panel



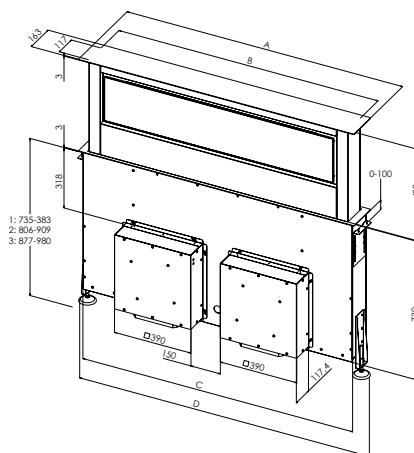
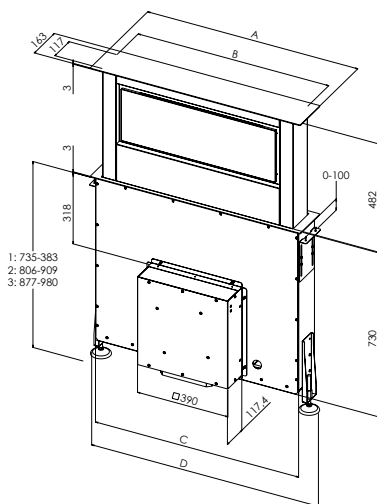
Removing Grease Filters



Installation

Cooker Hood Dimensions

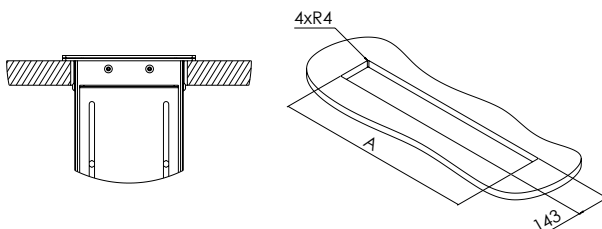
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	806	906	1006	1106	1206	1306	1406
B	722	822	922	1022	1122	1222	1322
C	776	876	976	1076	1176	1276	1376
D	878	978	1078	1178	1278	1378	1478



Aperture Required

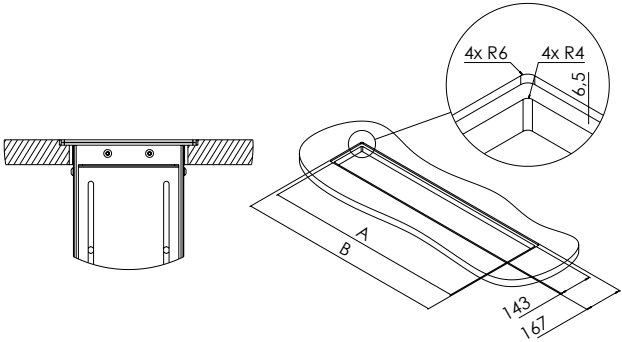
Top mounting

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386



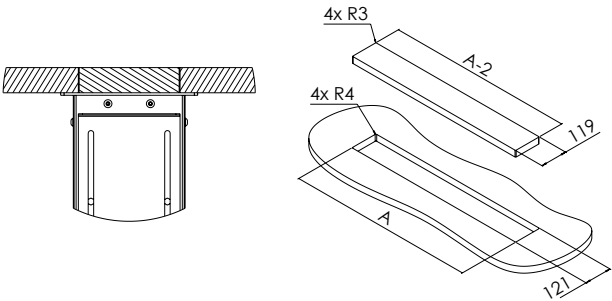
Flush mounting

	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	786	886	986	1086	1186	1286	1386
B	810	910	1010	1110	1210	1310	1410

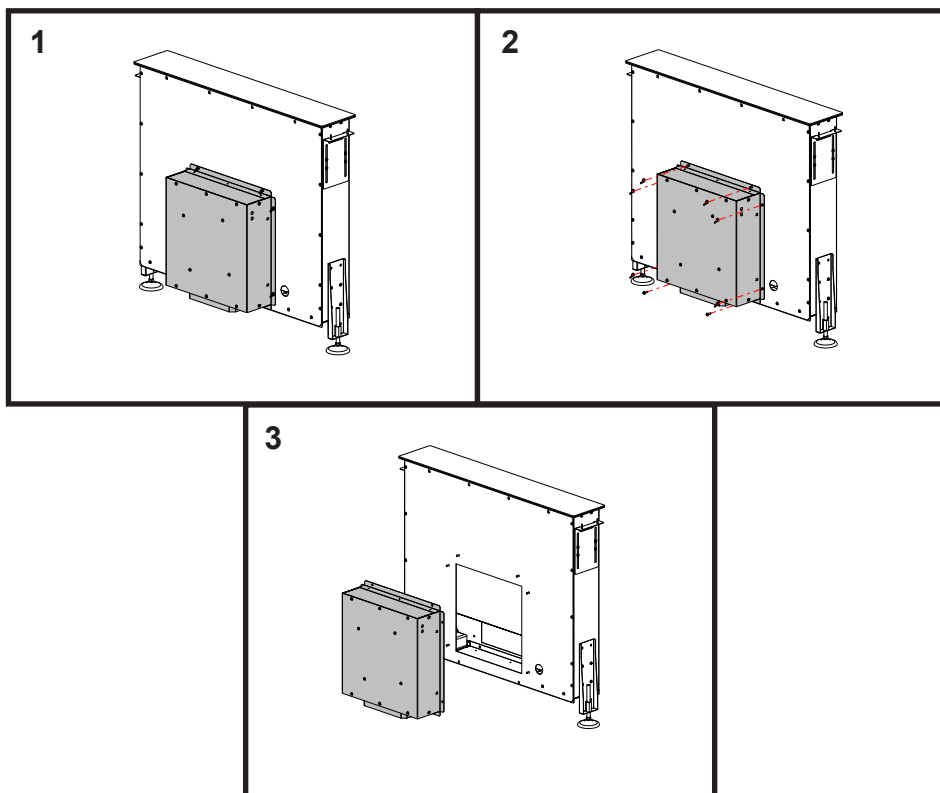


Surface mounting

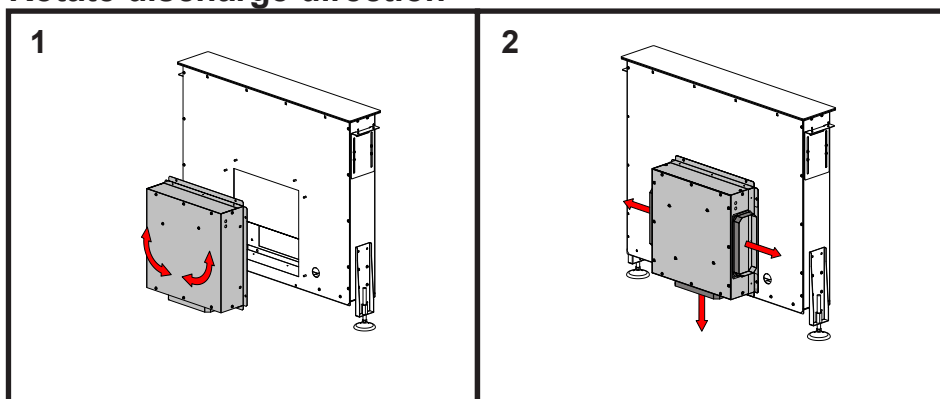
	D-Draft 80	D-Draft 90	D-Draft 100	D-Draft 110	D-Draft 120	D-Draft 130	D-Draft 140
A	726	826	926	1026	1126	1226	1326



Disassemble Motor

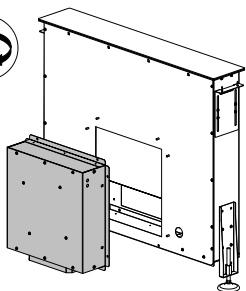


Rotate discharge direction

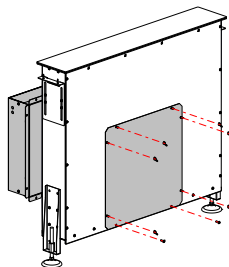


Moving the motor

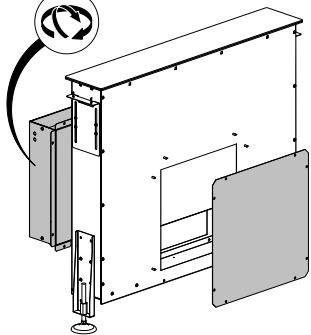
1



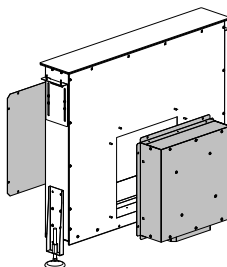
2



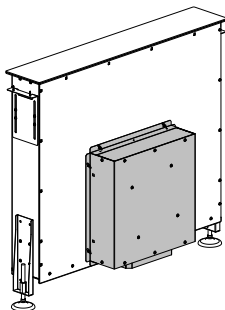
3



4

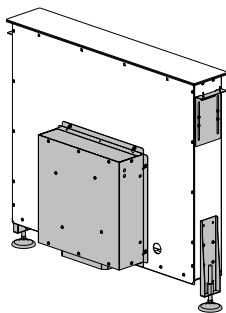


5

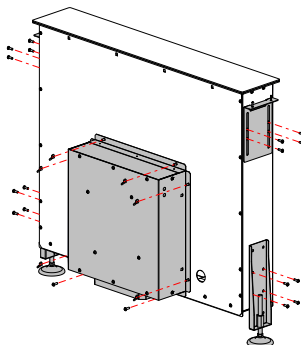


Surface mounting

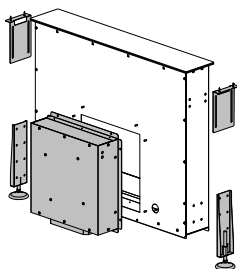
1



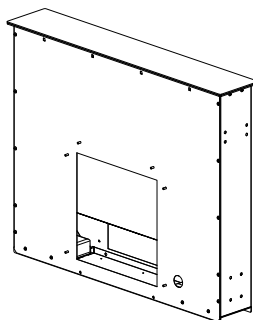
2



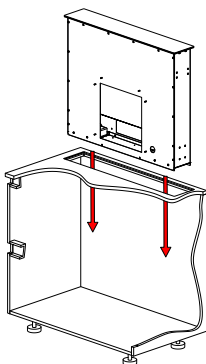
3



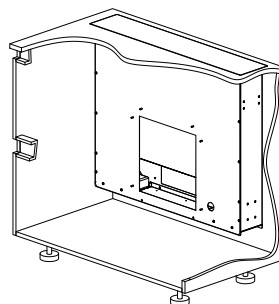
4



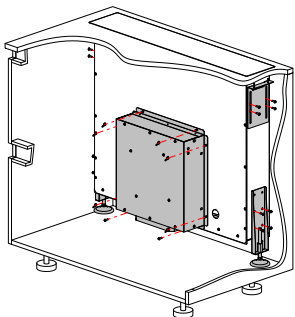
5



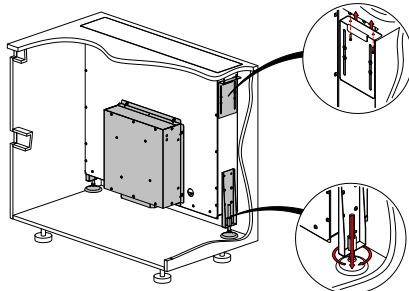
6



7

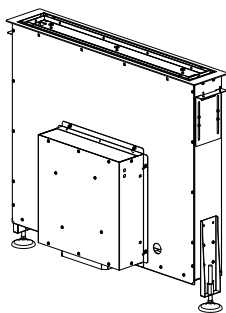


8

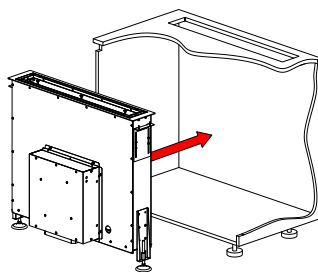


Top mounting or flush mounting

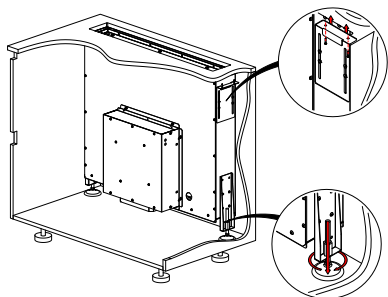
1



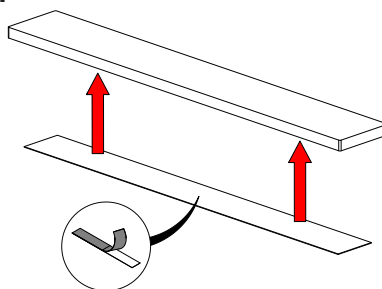
2

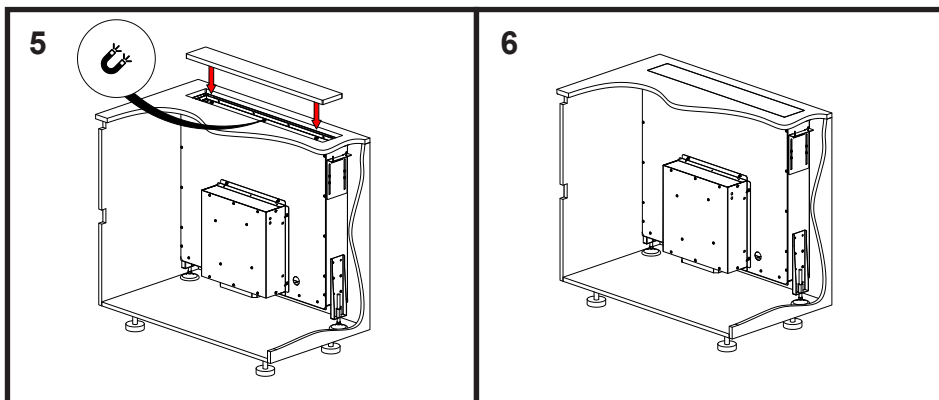


3



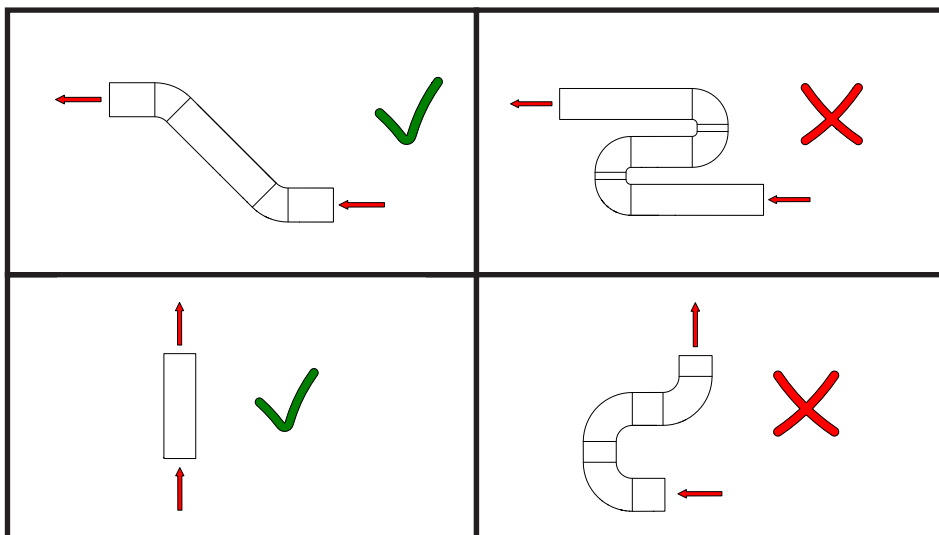
4



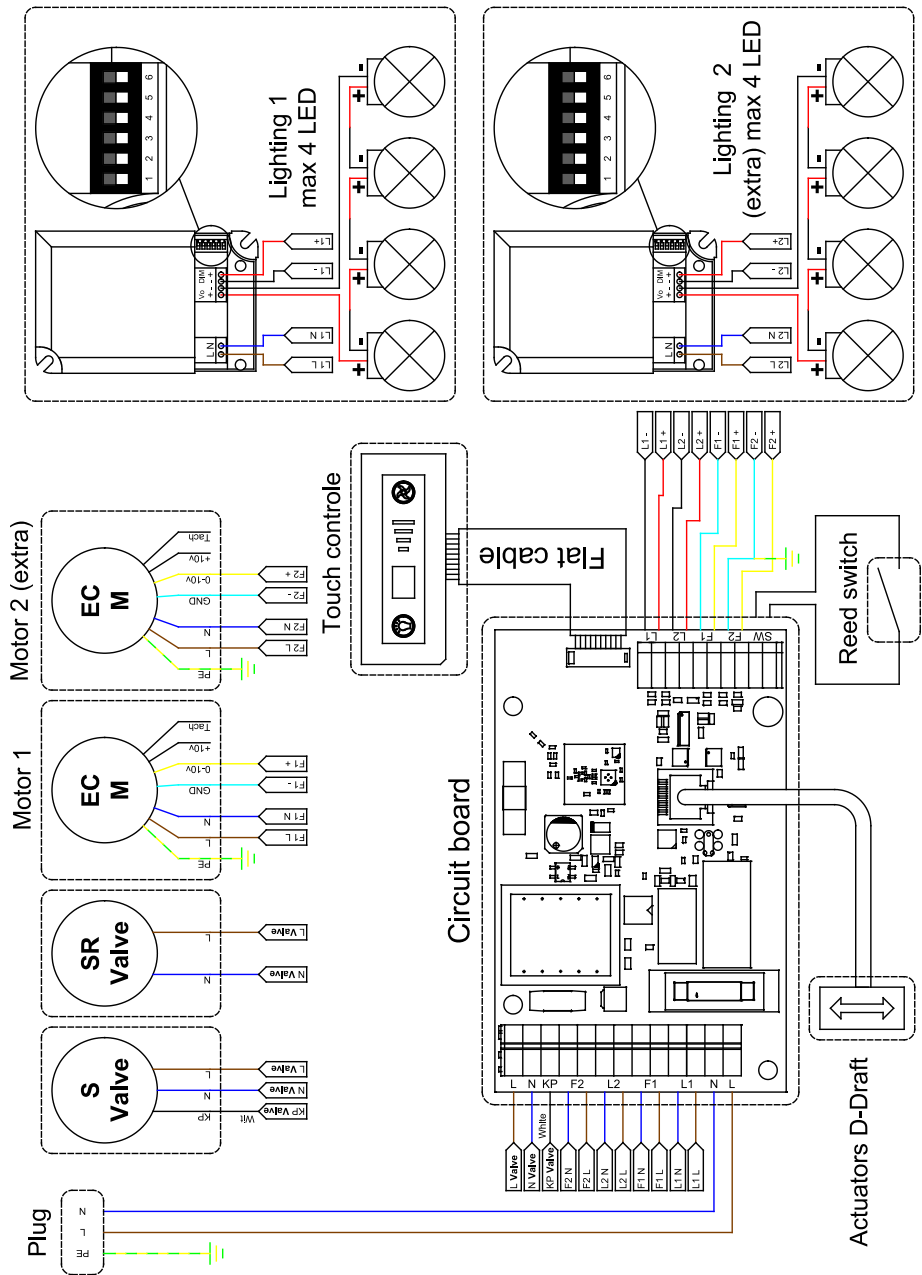


Discharge Ducting

The less the discharge ducting is obstructed, the higher the flowrate and performance of the fume extraction. Try to keep the ducting as short as possible and avoid bends as much as possible.



Electrical Diagram



Guarantee Certificate

ENG

Every VENDURO cooker hood system and component has been manufactured with the utmost precision and care and using state-of-the-art equipment. This enables us to provide you with a full 5-year guarantee for your appliance, subject to the terms and conditions below.

VENDURO appliances are manufactured with the utmost care and top-quality materials. This enables us to provide you with a guarantee against any structural fault potentially occurring during the first 5 years following the sale by the specialist or kitchen installer to the initial purchaser.

The lighting components, drivers/transformers and starters are not covered under this guarantee.

This guarantee is strictly limited to the free of charge replacement of any component returned to us and confirmed by us as faulty, and any costs relating to the process of dismantling or replacement.

This guarantee does not apply to faults caused by normal wear and tear, misuse or incorrect installation. Furthermore, the guarantee becomes null and void if the appliance is repaired or converted using components not manufactured by ourselves. VENDURO DECLINES ANY LIABILITY for grease filters which have been incorrectly removed or replaced and drop onto the hob as a result! Always protect your hob whilst replacing the grease filters!

If a component is found to be faulty, it must be returned to our address through the intermediary of the specialist or kitchen installer, with all the components removed and accompanied by a request for replacement under the guarantee by the sender, and also accompanied by the respective certificate and invoice.

Appliance :
.....

Type :
.....

Purchaser Name :
.....
.....

Address:
.....
.....

Invoice Date :
.....

Guarantee

Guarantee date of sale : / /

Your dealer :
.....
.....
.....

5-YEAR GUARANTEE

The company VENDURO B.V.B.A. at all times reserves the right to modify their products without any limitation.



Venduro bv

Spieveldstraat 23
Industrieterrein E17/3
B-9160 Lokeren – Belgium

contact

T +32 9 340 60 00
E-mail: info@venduro.be
Internet: www.venduro.be
Service: Service@venduro.be